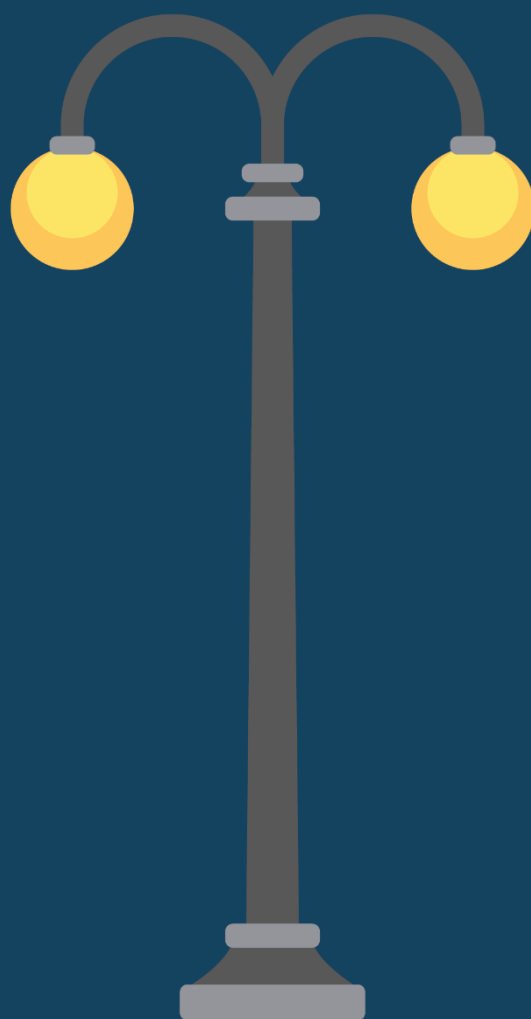




Ministerstwo
Klimatu i Środowiska

Oświetlenie uliczne

wzorzec umowy EPC



UMOWA
O POPRAWĘ EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

zawarta w dniu roku w pomiędzy.....
....., z siedzibą w

reprezentowanym przez:

..... ,

zwanym dalej „**Podmiotem Publicznym**”,

a

..... z siedzibą w,

wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez

Sąd,

..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr KRS,

NIP:, REGON:,

zwaną dalej „**ESCO**”,

reprezentowaną przez:

.....

Podmiot Publiczny i ESCO zwani są dalej łącznie „**Stronami**” lub indywidualnie „**Stroną**”.

Spis treści

ROZDZIAŁ I. POSTANOWIENIA OGÓLNE.....	5
1. Definicje.....	5
2. Interpretacja.....	9
3. Przedmiot umowy. Ogólne zobowiązania Stron	9
4. Okres Obowiązania Umowy.....	10
5. Oświadczenia Stron	10
6. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy	11
7. Finansowanie Przedsięwzięcia	11
8. Kontrola Podmiotu Publicznego.....	12
9. Podwykonawcy.....	12
ROZDZIAŁ II. ETAP INWESTYCYJNY	13
10. Ryzyka i Zobowiązania ESCO w zakresie Projektowania	13
11. Ryzyka i Zobowiązania Podmiotu Publicznego w zakresie Projektowania.....	14
12. Procedura odbioru Dokumentacji Projektowej.....	14
13. Teren Robót.....	15
14. Ryzyka i zobowiązania ESCO w zakresie Robót	15
15. Ryzyka i zobowiązania Podmiotu Publicznego w zakresie Robót	17
16. Procedura odbiorów Robót.....	18
ROZDZIAŁ III. ETAP ZARZĄDZANIA ENERGIĄ	20
17. Zobowiązania i ryzyka ESCO w zakresie Zarządzania Energią	20
18. Raportowanie ESCO uzyskanych oszczędności Energii	21
19. Zobowiązania i ryzyka Podmiotu Publicznego na Etapie Zarządzania	21
ROZDZIAŁ IV. WYNAGRODZENIE	22
20. Wynagrodzenie ESCO	22
21. Zapłata Wynagrodzenia.....	23
22. Rozliczanie Gwarantowanych Oszczędności Energii	24
ROZDZIAŁ V. ZAKOŃCZENIE UMOWY	24
23. Prawo odstąpienia od Umowy przez Podmiot Publiczny	24
24. Wypowiedzenie Umowy przez Podmiot Publiczny	25
25. Wypowiedzenie Umowy przez ESCO	25
26. Tryb wypowiedzenia	26
27. Kwota rozliczenia.....	26
28. Przekazanie Systemu Zarządzania Energią po zakończeniu Umowy.....	27

ROZDZIAŁ VI. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.....	27
29. Współpraca i komunikacja Stron.....	27
30. Gwarancja jakości.....	28
31. Ubezpieczenie	29
32. Kary umowne	30
33. Procedura rozstrzygania sporów.....	31
34. Zmiany Umowy.....	31
35. Poufność.....	32
36. Prawa autorskie, licencje oraz prawa własności przemysłowej.....	33
37. Ochrona danych osobowych	37
38. Postanowienia końcowe	39

Załączniki

ZAŁĄCZNIK 1 Oferta ESCO	41
ZAŁĄCZNIK 2 Dokumenty formalne ESCO	42
ZAŁĄCZNIK 3 Program Funkcjonalno-Użytkowy.....	44
ZAŁĄCZNIK 4 Harmonogram Etapu Inwestycyjnego	52
ZAŁĄCZNIK 5 Protokoły Odbiorów	54
ZAŁĄCZNIK 6 Standardy Zarządzania Energią.....	58
ZAŁĄCZNIK 7 Metodyka Obliczania i Raportowania Oszczędności	62
ZAŁĄCZNIK 8 Raport Roczny	64
ZAŁĄCZNIK 9 Harmonogram Wynagrodzenia	66
ZAŁĄCZNIK 10 Oświadczenie RODO	68
ZAŁĄCZNIK 11 Umowa przetwarzania danych osobowych.....	73

Rozdział I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Definicje

1.1. Użyte w treści umowy o poprawę efektywności energetycznej oraz załącznikach określenia oznaczają:

Akt Wandalizmu – zdarzenie będące działaniem osób trzecich, prowadzące do uszkodzenia lub zniszczenia całości lub części Oświetlenia Ulicznego, Systemu Zarządzania Energią, w tym kradzieży, oraz uniemożliwiający w całości lub w części realizację umowy na Etapie Zarządzania.

Awaria – nieprzewidziane (nieplanowane) zdarzenie lub usterka Oświetlenia Ulicznego, w wyniku, którego nastąpiło uszkodzenie zainstalowanego przez ESCO Systemu Zarządzania Energią lub jego części, brak lub ograniczenie sprawności lub częściowe zniszczenie urządzeń lub instalacji.

Decyzje Administracyjne – wszelkie ostateczne lub posiadające rygor natychmiastowej wykonalności decyzje administracyjne, zgłoszenia, zgody, pozwolenia, opinie, uzgodnienia wydawane przez organy administracji, których uzyskanie zgodnie z Przepisami Prawa jest niezbędne dla realizacji Przedsięwzięcia.

Dokumentacja Projektowa – dokumentacja niezbędna do realizacji Przedsięwzięcia, w szczególności projekt budowlany, projekty wykonawcze, przedmiar oraz projekt Systemu Zarządzania Energią.

Dni Robocze – dni inne niż soboty, niedziele oraz dni inne niż dni ustawowo wolne od pracy w rozumieniu ustawy z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy.

Dzień Zakończenia Etapu Inwestycyjnego – dzień podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Etapu Inwestycyjnego.

Dzień Zakończenia Umowy – data upływu terminu obowiązywania Umowy tj. data zakończenia Etapu Zarządzania lub data ustania stosunku umownego z innych przyczyn - na skutek wypowiedzenia umowy, przez którąkolwiek ze Stron, odstąpienia od Umowy przez Podmiot Publiczny na podstawie art. 456 Ustawy PZP, na podstawie porozumienia Stron lub stwierdzenia jej nieważności przez właściwy sąd.

Dzień Zawarcia Umowy – dzień podpisania Umowy przez obie Strony.

Etap Inwestycyjny – etap Umowy rozpoczynający się w Dniu Zawarcia Umowy trwający do Dnia Zakończenia Etapu Inwestycyjnego.

Etap Zarządzania – etap Umowy obejmujący okres od dnia następującego po Dniu Zakończenia Etapu Inwestycyjnego trwający do Dnia Zakończenia Umowy.

Finansowanie – zapewnienie finansowania Etapu Inwestycyjnego przez ESCO z jej środków własnych lub z wykorzystaniem finansowania zewnętrznego.

Gwarantowane Oszczędności Energii – określony w Ofercie minimalny poziom oszczędności w zużyciu energii elektrycznej, jaki ESCO zobowiązuje się osiągnąć na Etapie Zarządzania w każdym Roku Rozliczeniowym, z uwzględnieniem znormalizowanych warunków zewnętrznych, wpływających na zużycie energii.

Harmonogram Etapu Inwestycyjnego – opracowany przez ESCO zgodnie z Umową harmonogram realizacji Etapu Inwestycyjnego poszczególnych etapów Projektowania i Robót w ramach Etapu Inwestycyjnego, obejmujący w szczególności terminy rozpoczęcia i zakończenia Projektowania i Robót, stanowiący **Załącznik nr 4**.

Harmonogram Wynagrodzenia ESCO – harmonogram płatności Wynagrodzenia ESCO określony w Ofercie, stanowiący **Załącznik nr 9**.

Kodeks Cywilny – ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny.

Kodeks Spółek Handlowych – ustawa z dnia 15 września 2000 r. – Kodeks spółek handlowych.

Koszty Finansowania – koszt rozłożenia płatności w czasie z tytułu Wynagrodzenia za Etap Inwestycyjny, określony w tabeli w pkt. Rozdział IV.20.2 Umowy, kolumna 3.

Metodyka Obliczania i Raportowania Oszczędności – metodyka, będąca podstawą do opracowania Raportów Rocznych oraz weryfikacji uzyskanych Gwarantowanych Oszczędności Energii, wskazana w **Załączniku nr 7**.

Obiekty – objęte zakresem Przedsięwzięcia obiekty budowlane określone w PFU.

Oświetlenie Uliczne – elementy oświetlenia ulicznego, w tym punkty świetlne i źródła światła objęte zakresem Przedsięwzięcia.

Oferta – oferta ESCO wraz ze wszystkimi załącznikami.

Pozwolenie na Użytkowanie – ostateczna Decyzja Administracyjna, o której mowa w art. 55 Prawa Budowlanego, lub zawiadomienie o zakończeniu budowy, o którym mowa w art. 54 ust. 1 Prawa Budowlanego.

Prawo Budowlane – ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.

Projektowanie – prace projektowe wykonywane przez ESCO obejmujące przygotowanie Dokumentacji Projektowej.

Protokół Odbioru Dokumentacji Projektowej – podpisany przez Strony w dniu odbioru Dokumentacji Projektowej, potwierdzający odbiór przez Podmiot Publiczny kompletnej Dokumentacji Projektowej opracowanej przez ESCO dla Oświetlenia Ulicznego, wraz ze wskazaniem Wad oraz terminu ich usunięcia, którego wzór zawarty jest w **Załączniku nr 5**.

Protokół Odbioru Etapu Inwestycyjnego – protokół potwierdzający wykonanie Oświetlenia Ulicznego, kończący Etap Inwestycyjny, którego wzór zawarty jest w **Załączniku nr 5**.

Program Funkcjonalno-Użytkowy/PFU – program funkcjonalno-użytkowy, obejmujący wytyczne do projektowania Robót oraz specyfikacje dotyczące Systemu Zarządzania Energią, stanowiący **Załącznik nr 3**.

Przedsięwzięcie – przedsięwzięcie realizowane w ramach umowy, obejmujące zapewnienie Finansowania, wykonanie Dokumentacji Projektowej, przeprowadzenie Robót Budowlanych oraz Zarządzanie Energią w celu uzyskania Gwarantowanych Oszczędności Energii oraz zwiększenia bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Przepisy Prawa – obowiązujące w Polsce na dzień złożenia Oferty przepisy prawa, jak również przepisy prawa miejscowego, mające zastosowanie przy lub w związku z realizacją postanowień Umowy.

Raport Roczny – raport opracowywany przez ESCO po zakończeniu każdego Roku Rozliczeniowego którego wzór stanowi **Załącznik nr 8**.

Roboty Budowlane/Roboty – roboty budowlane w rozumieniu Prawa Budowlanego, dotyczące Oświetlenia Ulicznego.

RODO – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. urz. UE z 2016 r., seria L, nr 119, s. 1).

Rok Bazowy – pierwszy Rok Rozliczeniowy.

Rok Rozliczeniowy – okres kolejnych 12 miesięcy kalendarzowych od dnia rozpoczęcia Etapu Zarządzania.

Siła Wyższa – zewnętrzne zdarzenie nagłe, nieprzewidywalne w Dniu Zawarcia Umowy i niezależne od woli Stron, uniemożliwiające wykonanie Umowy w całości lub w części, na stałe lub na pewien czas, któremu nie można zapobiec ani przeciwdziałać przy zachowaniu należytej staranności Stron. Za przejawy Siły Wyższej uznaje się w szczególności:

- a) stany nadzwyczajne, takie jak stan wojenny, stan wyjątkowy, stan klęski żywiołowej, epidemie i pandemie lub inne nadzwyczajne zdarzenia obejmujące swoim działaniem Teren Robót i Oświetlenie Uliczne,
- b) działania wojenne, akty sabotażu, akty terrorystyczne i inne podobne wydarzenia zagrażające porządkowi publicznemu,
- c) strajki powszechne lub inne niepokoje społeczne, w tym publiczne demonstracje mające wpływ na realizację Przedsięwzięcia.

Standardy Zarządzania Energią – wymagania opisujące standardy utrzymania i funkcjonowania Systemu Zarządzania Energią określone w **Załączniku nr 6**.

System Zarządzania Energią – zintegrowany system zarządzania Oświetleniem Ulicznym, zainstalowany przez ESCO w zakresie i standardzie określonym w Programie Funkcjonalno-

Użytkowym, w celu osiągnięcia Gwarantowanych Oszczędności Energii, umożliwiający w szczególności bieżące i stałe monitorowanie zużycia energii oraz lokalizowanie powstałych Awarii.

Teren Robót – teren, na którym wykonywane będą określone w Umowie Roboty, wraz z przestrzenią zajmowaną przez urządzenia zaplecza budowy.

Umowa – niniejsza Umowa o poprawę efektywności energetycznej.

Ustawa o PPP – ustawa z dnia 19 grudnia 2008 r. o partnerstwie publiczno-prywatnym.

Ustawa PZP – ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Wada – oznacza Wadę Istotną lub Wadę Nieistotną lub Awarię powstałą z przyczyn leżących po stronie ESCO.

Wada Istotna – wada Dokumentacji Projektowej lub Robót, która:

- a) oznaczająca odpowiednio, że - Dokumentacja Projektowa albo Roboty - nie zostały wykonane zgodnie z Przepisami Prawa, Umową (w tym PFU, w tym Specyfikacją Techniczną), Decyzjami Administracyjnymi, Dokumentacją Projektową oraz normami oraz
- b) skutkuje funkcjonowaniem Oświetlenia Ulicznego niezgodnie ze Standardami Zarządzania Energią.

Wada Nieistotna – każda wada niebędąca Wadą Istotną.

Wynagrodzenie – łączna kwota wynagrodzenia netto, powiększonego o obowiązującą stawkę VAT, przysługującego ESCO z tytułu realizacji Przedsięwzięcia, w wysokości określonej w Ofercie, obejmująca Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny, Koszty Finansowania oraz Wynagrodzenie za Etap Zarządzania.

Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny – łączna kwota ryczałtowego wynagrodzenia netto, powiększonego o Obowiązującą Stawkę VAT, przysługującego ESCO z tytułu wykonania Etapu Inwestycyjnego, w wysokości wskazanej przez ESCO w Ofercie.

Wynagrodzenie za Etap Zarządzania – łączna kwota wynagrodzenia netto, powiększonego o Obowiązującą Stawkę VAT, przysługującego ESCO z tytułu wykonania obowiązków na Etapie Zarządzania, w wysokości wskazanej przez ESCO w Ofercie.

Załącznik – każdy załącznik do Umowy.

Zarządzanie Energią – ogół czynności związanych z funkcjonowaniem Systemu Zarządzania Energią, w tym utrzymanie i uzyskiwanie Gwarantowanych Oszczędności Energii.

Znalezisko – każda rzecz, która nie była znana Stronom przed zawarciem Umowy, której ujawnienie podczas Robót wiąże się z koniecznością poniesienia przez ESCO dodatkowych wydatków lub koniecznością zmiany terminów w Harmonogramie Etapu Inwestycyjnego, w tym w szczególności

zabytek archeologiczny, niebezpieczna substancja chemiczna, ładunki wybuchowe, niewypały lub niewybuchy.

2. Interpretacja

- 2.1. Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
- 2.2. W zależności od kontekstu słowa użyte w liczbie pojedynczej obejmują też liczbę mnogą i odwrotnie, chyba że taka interpretacja będzie niezgodna z intencją Stron.

3. Przedmiot umowy. Ogólne zobowiązania Stron

- 3.1. Przedmiot Umowy obejmuje realizację przez ESCO, we współpracy z Podmiotem Publicznym Przedsięwzięcia, w zamian za zapłatę Wynagrodzenia.
- 3.2. Przedsięwzięcie realizowane będzie z uwzględnieniem ścisłej współpracy Stron opartej na podziale zadań i ryzyk, z zachowaniem zasad wzajemnej lojalności, uczciwości, dobrych obyczajów oraz poszanowania wzajemnych interesów.
- 3.3. Przedsięwzięcie realizowane będzie w dwóch następujących bezpośrednio po sobie etapach – Etapie Inwestycyjnym i Etapie Zarządzania.
- 3.4. Na warunkach określonych w Umowie ESCO przyjmuje na siebie większość ryzyka związanego z Projektowaniem, Robotami oraz ryzyko Finansowania, Zarządzania Energią, uzyskania Gwarantowanych Oszczędności Energii, na poziomie określonym w pkt. 3.5.
- 3.5. Na Etapie Zarządzania, ESCO zobowiązuje się do osiągnięcia Gwarantowanych Oszczędności Energii w zakresie energii, w skali Roku Rozliczeniowego na poziomie: *(jednostka)* [***], tj. [***] %.
- 3.6. Podczas wykonywania Umowy:
 - a) ESCO zobowiązuje się do zapewnienia minimalnego udziału pojazdów elektrycznych lub pojazdów napędzanych gazem ziemnym we flocie pojazdów samochodowych zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 11 stycznia 2018 r. o elektromobilności i paliwach alternatywnych, zgodnie z Przepisami Prawa,
 - b) Strony zobowiązują się do niezwłocznego informowania drugiej Strony o zaistnieniu wszelkich zdarzeń faktycznych i prawnych, które mogą mieć wpływ na realizację Umowy.
- 3.7. W przypadku okoliczności niezależnych po stronie ESCO, a mających wpływ na terminy w Harmonogramie Etapu Inwestycyjnego, Strony niezwłocznie uzgodnią adekwatne i niezbędne zmiany terminów określonych w Harmonogramie Etapu Inwestycyjnego.

4. Okres Obowiązania Umowy

- 4.1. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony [***] miesięcy liczony od Dnia Zawarcia Umowy z zastrzeżeniem pkt. 4.2.
- 4.2. Okres Etapu Inwestycyjnego wynosi [***] miesięcy, z zastrzeżeniem możliwości zmiany tego okresu na warunkach określonych w Umowie.
- 4.3. Okres Etapu Zarządzania wynosi [***] miesięcy.
- 4.4. Nie później niż dziesięć (10) Dni Roboczych od Dnia Zawarcia Umowy, ESCO przedstawi Podmiotowi Publicznemu projekt Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego, uwzględniający okres Etapu Inwestycyjnego, w tym:
 - a) datę rozpoczęcia i zakończenia wykonywania Dokumentacji Projektowej, w tym daty złożenia wniosków o wydanie Decyzji Administracyjnych,
 - b) datę rozpoczęcia Robót oraz Dzień Zakończenia Robót.
- 4.5. Podmiot Publiczny w terminie pięciu (5) Dni Roboczych od daty przekazania projektu Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego zaakceptuje przedłożony Harmonogram Etapu Inwestycyjnego lub wniesie uwagi i zastrzeżenia, lecz wyłącznie w przypadku, gdyby projekt przedłożonego Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego naruszał Przepisy Prawa lub Umowę. Zaakceptowany przez Podmiot Publiczny Harmonogram Etapu Inwestycyjnego zostanie dołączony do Umowy jako **Załącznik nr 4 Harmonogram Etapu Inwestycyjnego**.
- 4.6. ESCO zobowiązana jest wykonywać prace w ramach Etapu Inwestycyjnego w terminach wskazanych w Harmonogramie Etapu Inwestycyjnego, stanowiącym **Załącznik nr 4 Harmonogram Etapu Inwestycyjnego**, z uwzględnieniem jego ewentualnych zmian dokonanych zgodnie z Umową.

5. Oświadczenia Stron

- 5.1. Podmiot Publiczny oświadcza, że:
 - a) ESCO wybrana została zgodnie z art. 4 ust. 1 Ustawy o PPP w ramach procedury przeprowadzonej w trybie *[negocjacji/dialogu konkurencyjnego]*, o którym mowa w przepisach Ustawy PZP, *[a Podmiot Publiczny stosownie do art. 7a ust. 1 Ustawy o PPP, wyraził zgodę na zawarcie i wykonanie Umowy z zawiązaną po wyborze najkorzystniejszej oferty w celu realizacji przedsięwzięcia jednoosobową spółką ESCO]*,
 - b) zabezpieczył środki na pokrycie zobowiązań Podmiotu Publicznego z tytułu zapłaty Wynagrodzenia ESCO w całym okresie obowiązywania Umowy,
 - c) Umowa została zawarta i podpisana przez niego w sposób prawidłowy oraz stanowi ważne i wiążące zobowiązanie wykonalne w stosunku do niego,
 - d) posiada prawo do dysponowania Terenem Robót, obejmujące uprawnienie do Robót,

- e) *[zaakceptował umowę spółki celowej ESCO na zasadach określonych w ogłoszeniu o zamówieniu. Przepisy art. 7a ust. 4 i 5 Ustawy o PPP stosuje się.]*

5.2. ESCO oświadcza, że:

- a) w Dniu Zawarcia Umowy jest podmiotem należycie utworzonym i działającym zgodnie z Przepisami Prawa,
- b) *[jest spółką celową powołaną do realizacji Przedsięwzięcia, o której mowa w art. 7a ust. 1 Ustawy o PPP i nie będzie prowadził działalności innej, niż działalność związana z wykonaniem Umowy i realizacją Przedsięwzięcia],*
- c) posiada zezwolenia, koncesje, licencje i pozwolenia, jeżeli są niezbędne do wykonania Umowy,
- d) Umowa została zawarta i podpisana przez nią w sposób prawidłowy oraz stanowi ważne i wiążące zobowiązanie wykonalne w stosunku do niej i uzyskała w celu zawarcia Umowy wszystkie niezbędne zgody korporacyjne,
- e) posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz dysponuje lub będzie dysponować środkami finansowymi i osobami zdolnymi do wykonania Umowy,
- f) przeprowadziła wizję lokalną Terenu Robót oraz potwierdza, że Przedsięwzięcie jest możliwe do realizacji we wskazanej lokalizacji zgodnie z celami i założeniami Podmiotu Publicznego opisanymi w umowie, w tym PFU,
- g) nie znajduje się w stanie likwidacji oraz że nie toczy się wobec niej postępowanie upadłościowe, restrukturyzacyjne lub egzekucyjne.

6. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy

- 6.1. ESCO wniosła zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w wysokości [***].
- 6.2. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy przeznaczone jest na pokrycie roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w szczególności z tytułu odpowiedzialności odszkodowawczej ESCO i kar umownych.
- 6.3. Podmiot Publiczny zwróci zabezpieczenie w dwóch transzach:
 - a) 70 % wartości wniesionego zabezpieczenia w terminie 30 dni kalendarzowych od Dnia Zakończenia Etapu Inwestycyjnego,
 - b) 30 % wartości wniesionego zabezpieczenia w terminie 15 dni kalendarzowych od dnia upływu 60 miesięcy od Dnia Zakończenia Etapu Inwestycyjnego.

7. Finansowanie Przedsięwzięcia

- 7.1. ESCO jest odpowiedzialna za zapewnienie Finansowania Przedsięwzięcia.
- 7.2. W ramach realizacji Przedsięwzięcia, Strony dopuszczają możliwość pozyskania środków zewnętrznych krajowych lub z Unii Europejskiej przez Podmiot Publiczny. W takim

przypadku Strony uzgodnią w ramach procedury Zmiany Umowy wszelkie skutki pozyskania takiego dofinansowania dla warunków Umowy, w tym dla Wynagrodzenia ESCO.

8. Kontrola Podmiotu Publicznego

- 8.1. Podmiot Publiczny w całym okresie obowiązywania Umowy dysponuje uprawnieniami kontrolnymi, co do oceny należytego wykonywania obowiązków ESCO, wynikających z Umowy. Uprawnienia te są niezależne od uprawnień przysługujących Podmiotowi Publicznemu na podstawie Przepisów Prawa.
- 8.2. Podmiot Publiczny może przeprowadzić kontrolę w zakresie oraz o częstotliwości wedle uznania Podmiotu Publicznego.
- 8.3. W ramach wykonywania czynności kontrolnych Podmiot Publiczny upoważniony jest do:
 - a) wglądu do Dokumentacji Projektowej, wszelkich ksiąg, dokumentów, opracowań, notatek, instrukcji itp. sporządzonych przez ESCO na potrzeby wykonywania obowiązków wynikających z Umowy oraz wykonywania ich kopii,
 - b) kontroli Terenu Budowy łącznie z zapleczem budowy,
 - c) kontroli przeprowadzanych przez ESCO czynności w ramach Zarządzania Energią,
 - d) weryfikacji jakości Standardów Zarządzania Energią, w tym poprzez dostęp on-line do Systemu Zarządzania Energią,
 - e) monitorowania poziomu Gwarantowanych Oszczędności Energii.
- 8.4. Podmiot Publiczny obowiązany jest realizować czynności kontrolne w taki sposób, aby minimalizować negatywny wpływ na wykonywanie obowiązków przez ESCO.
- 8.5. Z wyjątkiem uzasadnionych przypadków, wszystkie kontrole prowadzone będą przez Podmiot Publiczny na podstawie pisemnego powiadomienia o zamiarze przeprowadzenia kontroli, określającego termin prowadzenia kontroli oraz osoby kontrolujące. Powiadomienie będzie doręczone ESCO na [***] Dni Roboczych przed planowaną kontrolą.
- 8.6. Z czynności kontrolnych Podmiot Publiczny sporządzi protokół, który zostanie przekazany ESCO.
- 8.7. Jeżeli kontrola Podmiotu Publicznego wykaże, iż ESCO nie wykonuje zobowiązań w sposób zgodny z Umową, Podmiot Publiczny poinformuje ESCO o skutkach takich uchybień, w tym w stosownych przypadkach wezwie ESCO do podjęcia działań mających na celu doprowadzenie do stanu zgodnego z Umową.

9. Podwykonawcy

- 9.1. Na mocy przepisu art. 7b Ustawy o PPP, Podmiot Publiczny nie będzie ponosił odpowiedzialności za zapłatę wynagrodzenia należnego podwykonawcom ESCO.

Obowiązkiem ESCO jest poinformowanie o tym fakcie każdego podwykonawcy, przed zawarciem z nim umowy o podwykonawstwo oraz przekazanie Podmiotowi Publicznemu dowodu, że każdy z Podwykonawców uzyskał powyższą informację.

Rozdział II. ETAP INWESTYCYJNY

10. Ryzyka i Zobowiązania ESCO w zakresie Projektowania

10.1. ESCO zobowiązuje się do:

- a) wykonania i przekazania Podmiotowi Publicznemu Dokumentacji Projektowej zgodnie z Harmonogramem Etapu Inwestycyjnego. ESCO zapewni, że Dokumentacja Projektowa będzie zgodna z Przepisami Prawa, Decyzjami Administracyjnymi oraz Umową, w tym PFU oraz zasadami wiedzy technicznej,
- b) aktualizacji Dokumentacji Projektowej zgodnie z Umową, o ile będzie to niezbędne do prawidłowego wykonania Robót lub Systemu Zarządzania Energią,
- c) wystąpienia i uzyskania od odpowiednich jednostek opiniujących szczegółowych warunków technicznych i wytycznych do projektowania, niezbędnych do opracowania Dokumentacji Projektowej,
- d) zastosowania w rozwiązaniach projektowych wyrobów budowlanych, materiałów i urządzeń dopuszczonych do obrotu i powszechnego stosowania w Unii Europejskiej,
- e) wykonywania Dokumentacji Projektowej za pomocą osób i podmiotów o niezbędnych kwalifikacjach zawodowych, posiadających wymagane uprawnienia oraz zapewnienia, aby osoby zatrudnione na stanowiskach wymagających zgodnie z Przepisami Prawa odpowiednich uprawnień, posiadały takie uprawnienia,
- f) uzyskania wszystkich Decyzji Administracyjnych niezbędnych do realizacji Robót, w tym na rzecz i w imieniu Podmiotu Publicznego na swój koszt i ryzyko oraz wystąpienia o takie Decyzje Administracyjne oraz inne uzgodnienia w sposób, formie i terminie, który będzie zgodny z Przepisami Prawa oraz będzie uwzględniał Harmonogram, a także postanowienia Umowy,
- g) uzgadniania z Podmiotem Publicznym możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w Dokumentacji Projektowej w odniesieniu do materiałów i konstrukcji oraz rozwiązań technicznych i technologicznych.

10.2. Dokumentacja Projektowa zostanie sporządzona w języku polskim i będzie opatrzona jej przez projektanta klauzulą o kompletności, wzajemnym skoordynowaniu oraz przydatności z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

10.3. Dokumentacja Projektowa zostanie doręczona Podmiotowi Publicznemu przez ESCO w [...] egzemplarzach w oryginale w formie papierowej, a także w formie elektronicznej na odpowiednim nośniku (w formacie *.pdf i *.dwg, tabela elementów rozliczeniowych w formacie *PDF i *.xls). Projekty w edytowalnej wersji elektronicznej powinny umożliwiać w pełni wykonywanie przez Podmiot Publiczny zależnych praw autorskich.

11. Ryzyka i Zobowiązania Podmiotu Publicznego w zakresie Projektowania

11.1. Podmiot Publiczny w zakresie Projektowania zobowiązuje się do:

- a) udzielenia ESCO stosownych pełnomocnictw i zgód na potrzeby pozyskania Decyzji Administracyjnych bez zbędnej zwłoki,
- b) udziału w bieżących uzgodnieniach projektowych na wniosek ESCO,
- c) dokonywania odbiorów kompletnej Dokumentacji Projektowej. W celu uniknięcia wątpliwości dokonanie odbiorów Dokumentacji Projektowej przez Podmiot Publiczny nie oznacza przejścia odpowiedzialności za należyte wykonanie Dokumentacji Projektowej.

11.2. Podmiot Publiczny ponosi odpowiedzialność za:

- a) niewydanie przez organy administracji publicznej Decyzji Administracyjnych w terminach przewidzianych w Przepisach Prawa lub wydanie Decyzji Administracyjnych w sposób niezgodny z Przepisami Prawa,
- b) nieważność, wniesienie odwołania (wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy), zaskarżenie, uchylenie lub zmianę jakiegokolwiek Decyzji Administracyjnej, o ile nie wynika z przyczyn leżących po stronie ESCO,
- c) niewydanie przez przedsiębiorstwa użyteczności publicznej niezbędnych lub prawidłowych uzgodnień, warunków, opinii (np. przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne, dystrybutor energii elektrycznej) w terminie [***] dni od dnia złożenia kompletnego i prawidłowego wniosku.

12. Procedura odbioru Dokumentacji Projektowej

12.1. Podmiot Publiczny dokona odbioru Dokumentacji Projektowej, w terminie [***] Dni Roboczych od dnia przekazania kompletnej Dokumentacji Projektowej przez ESCO.

12.2. Odbiór zostanie potwierdzony Protokołem Odbioru Dokumentacji Projektowej.

12.3. Podmiot Publiczny może odmówić dokonania odbioru Dokumentacji Projektowej oraz zażądać wprowadzenia w niej zmian, w przypadku, stwierdzenia Wad Istotnych Dokumentacji Projektowej. Wady inne niż Wady Istotne nie wstrzymują odbioru Dokumentacji Projektowej i rozpoczęcia wykonywania Robót.

12.4. Niezgłoszenie przez Podmiot Publiczny na piśmie zastrzeżeń do Dokumentacji Projektowej, w terminie określonym w pkt 12.1 oznacza jej odbiór bez zastrzeżeń.

12.5. ESCO zobowiązana jest do usunięcia wad Dokumentacji Projektowej niezwłocznie, lecz nie później, niż w terminie odpowiednim i niezbędnym do usunięcia wad z technicznego punktu widzenia, chyba że Strony ustalą inny termin odpowiadający zakresowi zmian.

12.6. Jeżeli ESCO nie usunie Wad Istotnych w ustalonym terminie, Podmiot Publiczny może według swojego uznania:

- a) zażądać ponownie usunięcia Wad na zasadach opisanych w niniejszym punkcie albo
- b) powierzyć usunięcie Wad Istotnych Dokumentacji Projektowej innemu podmiotowi na koszt i ryzyko ESCO bez konieczności uzyskiwania zezwolenia sądu.

13. Teren Robót

- 13.1. ESCO zobowiązana jest do zgłoszenia gotowości i odbioru Terenu Robót w zakresie i terminie niezbędnym do realizacji Przedsięwzięcia, zgodnie z Harmonogramem Etapu Inwestycyjnego.
- 13.2. Podmiot Publiczny wyda ESCO Teren Robót w terminie do [***] Dni Roboczych, od daty pisemnej informacji o gotowości podjęcia przez ESCO Robót.
- 13.3. Z chwilą protokolarnego przejęcia Terenu Robót na ESCO przechodzi odpowiedzialność za Teren Robót i ryzyka związane z jego posiadaniem.
- 13.4. ESCO nie jest uprawniona do wykorzystywania Terenu Robót na cel inny niż realizacja Umowy.

14. Ryzyka i zobowiązania ESCO w zakresie Robót

- 14.1. ESCO zobowiązuje się wykonać Roboty, w tym System Zarządzania Energią zgodnie z Przepisami Prawa, Umową, w tym PFU, Ofertą oraz Dokumentacją Projektową z należytą starannością i zasadami wiedzy technicznej.
- 14.2. ESCO zobowiązuje się do:
 - a) opracowania i przedłożenia Podmiotowi Publicznemu w terminie [***] dni przed planowanym terminem przejęcia Terenu Robót szczegółowego harmonogramu prac dla Oświetlenia Ulicznego, zgodnego z Harmonogramem Etapu Inwestycyjnego,
 - b) terminowej realizacji obowiązków określonych w Umowie, w tym w Harmonogramie Etapu Inwestycyjnego,
 - c) przeprowadzenia Robót w jak najmniej uciążliwy dla otoczenia sposób,
 - d) zapewnienia odpowiednich zasobów do należytego wykonania Robót,
 - e) wystąpienia do właściwych organów administracji o uzyskanie Decyzji Administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia Etapu Zarządzania na zasadach wskazanych w Umowie,
 - f) przejęcia Terenu Robót od Podmiotu Publicznego oraz jego zabezpieczenia, zapewnienia dozoru, i zgodnego z Przepisami Prawa oznakowania oraz utrzymywania go w należyłym stanie i porządku,
 - g) oznaczenia pracowników ESCO lub jej podwykonawców na Terenie Budowy w sposób jednoznacznie identyfikowalny (np. kamizelki, identyfikatory itp.),
 - h) urządzenia i wyposażenia zaplecza budowy,

- i) organizowania co najmniej raz w miesiącu porad koordynacyjnych z udziałem przedstawicieli Stron, w tym kierownika budowy, celem monitorowania i koordynacji zaawansowania Robót oraz ich przebiegu. Z porad koordynacyjnych sporządzany będzie protokół,
- j) uzgodnienia z Podmiotem Publicznym punktu poboru energii elektrycznej i wody na potrzeby Terenu Robót oraz zaplecza budowy,
- k) ponoszenia kosztów mediów na potrzeby Robót, w tym zużycia energii elektrycznej i wody oraz oświetlenia Terenu Robót,
- l) przedstawienia nie później niż w terminie [***] dni kalendarzowych przed wbudowaniem materiałów do akceptacji Podmiotowi Publicznemu wniosków materiałowych z załącznikami tj. aprobatą techniczną, deklaracjami, atestami higienicznymi, certyfikatami na znak bezpieczeństwa lub zgodności z normą, instrukcjami użytkowania oraz opisami montażu, kartami technicznymi, a w uzasadnionych przypadkach dołączenia próbek materiału, przy czym Podmiot Publiczny nie może odmówić akceptacji jeżeli materiały zgodne są z Umowa oraz Przepisami Prawa,
- m) wykonywania Robót z materiałów zaakceptowanych na podstawie wniosków materiałowych,
- n) jako wytwarzający odpady – zapewnienia odbioru odpadów zgodnie z Przepisami Prawa,
- o) odpowiedniego zabezpieczenia bhp i ochrony przeciwpożarowej,
- p) zgłaszania Podmiotowi Publicznemu planowanego wykonania Robót zanikających lub ulegających zakryciu na co najmniej 3 Dni Robocze przed ich wykonaniem,
- q) zabezpieczenia instalacji, urządzeń i Obiektów na Terenie Budowy i w jej bezpośrednim otoczeniu, przed ich zniszczeniem lub uszkodzeniem w trakcie Robót,
- r) po zakończeniu Robót – uporządkowania Terenu Robót, zaplecza budowy, jak również terenów sąsiadujących zajętych lub użytkowanych przez ESCO, w tym naprawienia wszelkich szkód, powstałych w wyniku prowadzonych prac,
- s) umożliwienia wstępu na Teren Robót uprawnionym przedstawicielom Podmiotu Publicznego oraz uprawnionym pracownikom organów właściwego nadzoru budowlanego oraz udostępniania im niezbędnych dokumentów i informacji,
- t) przygotowania i przekazania Podmiotowi Publicznemu dokumentacji powykonawczej zgodnie z wymaganiami określonymi w Prawie Budowlanym, Umowie i PFU,
- u) wdrożenia w ramach Robót Systemu Zarządzania Energią zgodnie z zakresem, określonym w PFU,
- v) w przypadku rozwiązania Umowy w trakcie Etapu Inwestycyjnego – zabezpieczenia Robót wykonanych do wypowiedzenia umowy. Koszt tych prac zostanie pokryty przez Stronę, z której przyczyny nastąpiło wypowiedzenie Umowy.

- 14.3. ESCO zobowiązuje się przeprowadzić szkolenie dla osób wskazanych przez Podmiot Publiczny w zakresie działania Systemu Zarządzania Energią. Szkolenie powinno odbyć się w miejscu wskazanym i udostępnionym przez Podmiot Publiczny lub za pomocą wideokonferencji.
- 14.4. ESCO ponosi odpowiedzialność:
- a) za szkody wyrządzone osobom trzecim, chyba że szkody te spowodowane były działaniem lub zaniechaniem Podmiotu Publicznego lub osób trzecich,
 - b) za wykonanie Robót w terminie określonym w Harmonogramie Etapu Inwestycyjnego,
 - c) za nieuzyskanie lub opóźnienie w uzyskaniu Decyzji Administracyjnych z przyczyn leżących po stronie ESCO.
- 14.5. ESCO będzie prowadziła dokumentację budowy zgodnie z Przepisami Prawa.
- 14.6. ESCO powoła kierownika budowy, a także zapewni nadzór autorski w rozumieniu Prawa Budowlanego.
- 14.7. ESCO wykona Roboty za pomocą osób i podmiotów o niezbędnych kwalifikacjach zawodowych, posiadających wymagane uprawnienia oraz zapewni, aby osoby zatrudnione na stanowiskach wymagających zgodnie z Przepisami Prawa odpowiednich uprawnień, posiadały takie uprawnienia.

15. Ryzyka i zobowiązania Podmiotu Publicznego w zakresie Robót

- 15.1. Na Etapie Inwestycyjnym w zakresie Robót Podmiot Publiczny będzie zobowiązany do:
- a) pełnienia funkcji inwestora w rozumieniu Prawa Budowlanego oraz wyznaczenia na własny koszt zespołu inspektorów nadzoru inwestorskiego oraz koordynatora inspektorów nadzoru inwestorskiego w rozumieniu przepisów Prawa Budowlanego,
 - b) przekazania Terenu Robót,
 - c) udzielenia ESCO stosownych pełnomocnictw i zgód na potrzeby wykonywania Robót bez zbędnej zwłoki,
 - d) udziału w naradach koordynacyjnych na wniosek ESCO,
 - e) akceptowania składnych przez ESCO wniosków materiałowych w terminie [***] Dni Roboczych,
 - f) zapewnienia na swój koszt nadzoru inwestorskiego,
 - g) współpracy z ESCO we wszelkich aspektach związanych z realizacją Robót, w tym niezwłocznego udzielania odpowiedzi na pytania ESCO,
 - h) dokonywania odbiorów Robót.
- 15.2. Podmiot Publiczny ponosi odpowiedzialność za:

- a) niewydanie przez organy administracji publicznej Decyzji Administracyjnych w terminach przewidzianych w Przepisów Prawa lub wydanie Decyzji Administracyjnych w sposób niezgodny z Przepisami Prawa,
- b) nieważność, wniesienie odwołania (wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy), zaskarżenie, uchylene lub zmianę jakiegokolwiek Decyzji Administracyjnej, o ile nie wynika z przyczyn leżących po stronie ESCO,
- c) niewydanie przez przedsiębiorstwa użyteczności publicznej niezbędnych lub prawidłowych uzgodnień, warunków, opinii (np. przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne, dystrybutor energii elektrycznej) w terminie sześćdziesięciu [***] dni od dnia złożenia kompletnego i prawidłowego wniosku,
- d) warunki geologiczne, geotechniczne i hydrologiczne, skutkujące koniecznością wykonania dodatkowych prac lub Robót,
- e) Znaleźiska i Akty Wandalizmu wpływające na wykonanie Umowy przez którąkolwiek ze Stron,
- f) zmianę Przepisów Prawa wpływającą na wykonanie Umowy przez którąkolwiek ze Stron,
- g) wystąpienie przypadków Siły Wyższej.

16. Procedura odbiorów Robót

16.1. Strony zgodnie postanawiają, że stosowane będą następujące rodzaje odbiorów Robót:

- a) odbiory Robót zanikających i ulegających zakryciu,
- b) odbiór Etapu Inwestycyjnego.

16.2. Odbiorów, określonych w pkt. 16.1 dokonuje komisja odbiorowa powołana przez Strony w składzie: kierownik budowy, kierownicy robót, inspektor nadzoru inwestorskiego, przedstawiciele Stron oraz inne osoby, których udział nakazują Przepisy Prawa.

16.3. Podmiot Publiczny jest uprawniony do zażądania w toku odbiorów obecności osoby, sprawującej nadzór autorski.

16.4. ESCO powinna zapewnić uczestnictwo w odbiorze przedstawicieli podwykonawców wykonujących Roboty bądź innych prac będących przedmiotem odbioru, umocowanych do reprezentowania poszczególnych podwykonawców przy podejmowaniu czynności związanych z odbiorami.

16.5. ESCO zobowiązana jest doręczyć Podmiotowi Publicznemu, wraz ze zgłoszeniem gotowości do odbiorów, wszelkie dokumenty i informacje niezbędne do przeprowadzenia odbioru, w tym (odpowiednio do rodzaju odbioru):

- a) Dokumentację Projektową powykonawczą z naniesionymi zmianami,
- b) deklaracje zgodności lub certyfikaty zgodności wbudowanych materiałów,

- c) geodezyjną inwentaryzację powykonawczą robót i wykonanych nowych sieci uzbrojenia terenu (jeżeli były wymagane Przepisami Prawa),
 - d) kopię mapy zasadniczej powstałej w wyniku geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej (jeżeli była wymagana Przepisami Prawa),
 - e) karty DTR i gwarancyjne zamontowanych urządzeń, obejmujące okres określony w Umowie,
 - f) instrukcję obsługi zamontowanego sprzętu/urządzeń,
 - g) projekt techniczny ze naniesionymi zmianami zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego,
 - h) prawomocne i ostateczne Decyzje Administracyjne (jeżeli były wymagane Przepisami Prawa).
- 16.6. Odbiór robót zanikających i ulegających zakryciu przeprowadzany będzie w następujący sposób:
- a) ESCO zgłasza gotowość do odbiorów Robót zanikających i ulegających zakryciu, co najmniej [***] Dni Robocze przed, o dacie i czasie, w którym ma być przeprowadzony każdy odbiór robót zanikających i ulegających zakryciu,
 - b) Podmiot Publiczny przystąpi do odbioru Robót zanikających lub ulegających zakryciu i dokona tego odbioru niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie [***] Dni Roboczych od dnia zgłoszenia gotowości do odbioru,
 - c) Z przeprowadzonego odbioru Robót zanikających i ulegających zakryciu sporządza się protokół odbioru Robót zanikających i ulegających zakryciu podpisany przez Strony,
 - d) Podmiot Publiczny będzie uprawniony do odmowy podpisania protokołu odbioru wyłącznie w przypadku, gdy uzna, że Roboty zanikające i ulegające zakryciu nie zostały wykonane zgodnie z postanowieniami Umowy, wskazując pisemnie przyczyny podjęcia takiej decyzji. Podmiot Publiczny wskaże w protokole odbioru zakres Robót oraz termin niezbędny do ich wykonania,
 - e) ESCO zobowiązany jest zgłosić gotowość do ponownego odbioru robót zanikających i ulegających zakryciu, co najmniej [***] Dni Robocze przed, o dacie i czasie, w którym ma być przeprowadzony ponowny odbiór Robót zanikających i ulegających zakryciu,
 - f) Jeżeli ESCO nie usunie Wad Istotnych w ustalonym terminie, Podmiot Publiczny może według swojego uznania:
 - i) odmówić odbioru i zażądać usunięcia Wad na zasadach opisanych w lit. a)-e) albo
 - ii) powierzyć usunięcie Wad Istotnych innemu podmiotowi na koszt i ryzyko ESCO bez konieczności uzyskiwania zezwolenia sądu.
 - g) Przeprowadzenie odbiorów Robót zanikających i ulegających zakryciu stanowi warunek kontynuowania Robót przez ESCO.

- 16.7. Odbiór Etapu Inwestycyjnego przeprowadzony będzie w następujący sposób:
- a) ESCO zgłasza gotowość do odbioru Etapu Inwestycyjnego, co najmniej [***] Dni Roboczych przed, o dacie i czasie, w którym ma być przeprowadzony odbiór,
 - b) Podmiot Publiczny zobowiązany jest do przystąpienia do odbioru Etapu Inwestycyjnego nie później niż z upływem [***] Dni Roboczych od dnia zgłoszenia gotowości ESCO do odbioru pod warunkiem przedłożenia przez ESCO wraz ze zgłoszeniem kompletnych dokumentów, niezbędnych do przeprowadzenia odbioru,
 - c) Podmiot Publiczny zobowiązany jest do dokonania odbioru Etapu Inwestycyjnego w terminie do [***] Dni Roboczych od dnia rozpoczęcia odbioru,
 - d) z przeprowadzonego odbioru końcowego sporządza się Protokół Odbioru Etapu Inwestycyjnego,
 - e) Podmiot Publiczny będzie uprawniony do odmowy podpisania Protokołu Odbioru Etapu Inwestycyjnego w przypadku stwierdzenia Wad Istotnych,
 - f) Podmiot Publiczny odmówi dokonania odbioru końcowego wskazując rodzaj Wad Istotnych oraz zakres Robót, oraz termin niezbędny do ich wykonania,
 - g) w przypadku stwierdzenia Wad Nieistotnych, Podmiot Publiczny zobowiązany jest do dokonania odbioru końcowego a ESCO do niezwłocznego usunięcia Wad Nieistotnych lub w terminie wskazanym w Protokole Odbioru Etapu Inwestycyjnego,
 - h) jeżeli Wady Nieistotne nie nadają się do usunięcia, ale nie uniemożliwiają funkcjonowania Oświetlenia Ulicznego zgodnie Standardami Zarządzania Energią, Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny zostanie odpowiednio obniżone.

Rozdział III. ETAP ZARZĄDZANIA ENERGIĄ

17. Zobowiązania i ryzyka ESCO w zakresie Zarządzania Energią

- 17.1. W zakresie Systemu Zarządzania Energią ESCO zobowiązuje się do Zarządzania Energią w zakresie i w sposób opisany w Standardach Zarządzania Energią.
- 17.2. ESCO zobowiązuje się przeprowadzać cykliczne szkolenia dla osób wskazanych przez Podmiot Publiczny w zakresie działania Systemu Zarządzania Energią wedle potrzeb Podmiotu Publicznego lub ESCO, nie rzadziej niż jeden raz w Roku Rozliczeniowym, lecz nie częściej niż [***] razy w Roku Rozliczeniowym.
- 17.3. ESCO w terminie najpóźniej [***] Dni Roboczych od zakończenia danego Roku Rozliczeniowego i otrzymania od Podmiotu Publicznego faktur z tytułu dostaw i zużycia energii w danym Roku Rozliczeniowym, zobowiązana jest do:
- a) weryfikacji zawartych przez Podmiot Publiczny umów na dostawę energii,
 - b) weryfikacji danych z istniejących liczników mediów podłączonych do Systemu Zarządzania Energią,

- c) w oparciu o ww. dane – dostarczenia Podmiotowi Publicznemu raportu zawierającego możliwości optymalizacji z punktu widzenia oszczędności w zakresie poziomów zużycia energii oraz w zakresie mocy zamówionych.

17.4. Na Etapie Zarządzania ESCO ponosi odpowiedzialność za:

- a) zapewnienie odpowiednich zasobów do należytego Zarządzania Energią,
- b) działania swoich podwykonawców, dalszych podwykonawców lub osób, którymi posługuje się w celu wykonania umowy jak za swoje działania lub zaniechania,
- c) szkody wyrządzone osobom trzecim, chyba że szkody te spowodowane były działaniem lub zaniechaniem Podmiotu Publicznego lub osób trzecich.
- d) osiąganie poziomu Gwarantowanych Oszczędności Energii niezależnie od warunków meteorologicznych.

18. Raportowanie ESCO uzyskanych oszczędności Energii

18.1. ESCO zobowiązana jest, najpóźniej w terminie [***] Dni Roboczych od dnia przekazania przez Podmiot Publiczny kompletu faktur z tytułu dostaw i zużycia energii w danym Roku Rozliczeniowym, przekazać Podmiotowi Publicznemu Raport Roczny.

18.2. W przypadku gdy Dzień Zakończenia Umowy przypada w trakcie Roku Rozliczeniowego, ESCO zobowiązana jest do przekazania Raportu Roczego za dany okres w ostatnim Roku Rozliczeniowym [***] Dni Roboczych od Dnia Zakończenia Umowy.

18.3. W celu zatwierdzenia Raportu Roczego przez Podmiot Publiczny ESCO zobowiązuje się zaprezentować i omówić Raport Roczny z Podmiotem Publicznym w terminie i miejscu uzgodnionym przez Strony (również w przypadku wskazanym w pkt. 18.2).

18.4. Podmiot Publiczny w terminie [***] Dni Roboczych od daty prezentacji, o której mowa w pkt. 18.3, jest zobowiązany do zatwierdzenia Raportu Roczego lub zgłoszenia błędów, Raportu Roczego, w tym informacji sprzecznych z Umową lub stanem faktycznym. ESCO zobowiązana jest uwzględnić takie uzasadnione zastrzeżenia w Raporcie Rocznym oraz doręczyć poprawiony Raport Roczny w terminie [***] Dni Roboczych od zgłoszenia zastrzeżeń przez Podmiot Publiczny.

19. Zobowiązania i ryzyka Podmiotu Publicznego na Etapie Zarządzania

19.1. Na Etapie Zarządzania Energią Podmiot Publiczny zobowiązuje się do:

- a) działań, określonych w Standardach Zarządzania Energią,
- b) niedokonywania zmiany sposobu użytkowania elementów Systemu Zarządzania Energią, które mogłyby wpłynąć na poziom Gwarantowanych Oszczędności,
- c) dokonywania na własny koszt przeglądów technicznych elementów Systemu Zarządzania Energią, które nie są w zakresie zobowiązań ESCO o ile ma to zastosowanie,
- d) ponoszenia kosztów mediów,

- e) niezwłocznego powiadamiania ESCO o zauważonych Wadach, w tym Awariach elementów Systemu Zarządzania Energią,
 - f) usuwania skutków Aktów Wandalizmu, mających wpływ na wykonywanie zobowiązań przez ESCO,
 - g) usuwania wszelkich Awarii w Oświetleniu Ulicznym stwierdzonych przez Strony w trakcie trwania Umowy niezwłocznie, lecz w terminie nie dłuższym niż termin technicznie i organizacyjnie uzasadniony i konieczny od ich usunięcia, w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania Umowy przez ESCO a nie objętym zobowiązaniami ESCO na mocy Umowy.
- 19.2. W przypadku stwierdzenia, że Podmiot Publiczny postępuje niezgodnie z Instrukcją Użytkowania, co spowodowało lub przyczyniło się do zmniejszenia Gwarantowanych Oszczędności Energii lub niezapewnienia Zarządzania Energią, ESCO nie będzie odpowiedzialna za takie okoliczności.
- 19.3. Podmiot Publiczny zobowiązuje się do użytkowania Obiektów w sposób zgodny z ich przeznaczeniem i wymaganiami ochrony środowiska oraz do utrzymywania w należyтым stanie technicznym i estetycznym, nie dopuszczając do pogorszenia właściwości użytkowych i sprawności technicznej:
- a) Obiektów,
 - b) Elementów Systemu Zarządzania Energią, po upływie okresów gwarancji o których mowa w pkt. Rozdział VI.30,
- w tym wykonywania niezbędnych przeglądów, konserwacji, napraw i remontów, w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania Umowy przez ESCO.
- 19.4. W przypadku zmiany sposobu użytkowania Obiektów powodującej zwiększenie zużycia energii, w takim przypadku odpowiedniej zmianie ulegnie zakres zobowiązań Stron, w szczególności co do wymaganego poziomu Gwarantowanych Oszczędności Energii oraz zobowiązań ESCO.
- 19.5. W przypadku zmiany sposobu lub harmonogramu użytkowania Obiektów niepowodującej zwiększenia zużycia energii Podmiot Publiczny zobowiązany jest do informowania ESCO, z [***] dniowym wyprzedzeniem o takiej zmianie.
- 19.6. Podmiot Publiczny zobowiązany jest do uzgadniania z ESCO planowanych jakichkolwiek Robót, prac konserwacyjnych oraz napraw lub montażu urządzeń, jeżeli mogą one mieć wpływ na zapewnienie przez ESCO Gwarantowanych Oszczędności Energii w danym Obiekcie. Podmiot Publiczny nie jest uprawniony do realizowania takich prac lub montażu bez zgody ESCO wyrażonej na piśmie.

Rozdział IV. WYNAGRODZENIE

20. Wynagrodzenie ESCO

- 20.1. Za wykonanie umowy Strony ustalają Wynagrodzenie ESCO w łącznej wysokości [***] [***][***] PLN netto (słownie: [***]). Do Wynagrodzenia zostanie doliczony podatek VAT w wysokości obowiązującej w dacie wystawienia faktury VAT.
- 20.2. Na Wynagrodzenie ESCO składają się: (i) Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny, (ii) Wynagrodzenie za Etap Zarządzania Energią, a także (iii) Koszty Finansowania, które na dzień złożenia Oferty przez ESCO zostały podane w poniższej Tabeli.

	Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny (Projektowanie i Roboty Budowlane)		Koszty Finansowania	Wynagrodzenie za Etap Zarządzania
<i>Kolumna</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
	[***] PLN		[***] PLN	[***] PLN
Wynagrodzenie łącznie (plus VAT)	[***] PLN			
<i>w tym:</i>				
	Projektowanie	Roboty Budowlane	Koszty Finansowania	Wynagrodzenie za Etap Zarządzania
	[***] PLN	[***] PLN	[***] PLN	[***] PLN

- 20.3. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt. 20.2 obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją Umowy. Wynagrodzenie podlega zmianom wyłącznie na podstawie postanowień Umowy lub Przepisów Prawa.

21. Zapłata Wynagrodzenia

- 21.1. Niezwłocznie po zakończeniu Etapu Inwestycyjnego ESCO będzie zobowiązana do wystawienia faktury VAT obejmującej Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny. Podstawą do wystawienia faktury VAT będzie podpisany przez Strony Protokół Odbioru Etapu Inwestycyjnego. Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny płatne będzie w [***] równych miesięcznych ratach począwszy od pierwszego miesiąca Etapu Zarządzania na podstawie not księgowych.
- 21.2. Wynagrodzenie za Koszty Finansowania oraz Wynagrodzenie za Etap Zarządzania płatne będzie na podstawie faktur VAT, wystawianych przez ESCO w każdym miesiącu Etapu Zarządzania obejmującym [***] miesięcy.

- 21.3. Kwota Wynagrodzenia za Etap Inwestycyjny będzie waloryzowana w oparciu o wskaźnik cen produkcji budowlano-montażowej publikowany co miesiąc przez Prezesa GUS, w wysokości [***]% wartości dokonywanej waloryzacji. Waloryzacja Wynagrodzenia będzie wyliczana narastająco przy założeniu, że punktem początkowym jest miesiąc złożenia Oferty.
- 21.4. Kwota Wynagrodzenia za Etap Zarządzania będzie waloryzowana raz w roku, o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych opublikowany przez Prezesa GUS za rok poprzedni. Waloryzacja Wynagrodzenia za Etap Zarządzania Energią będzie wyliczana począwszy od miesiąca następującego po miesiącu publikacji aktualnych wskaźników przez Prezesa GUS.
- 21.5. Zapłata Wynagrodzenia dokonywana będzie przelewem na rachunek ESCO nr [***]. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Podmiotu Publicznego.

22. Rozliczanie Gwarantowanych Oszczędności Energii

- 22.1. Jeżeli w danym Roku Rozliczeniowym z przyczyn leżących po stronie ESCO na zasadach określonych w Umowie uzyskano poziom Gwarantowanych Oszczędności Energii niższy niż określony w pkt. Rozdział I.3.5. Wynagrodzenie za Etap Zarządzania ulega odpowiedniemu pomniejszeniu o kwotę stanowiącą różnicę pomiędzy wartością Gwarantowanych Oszczędnościami Energii a oszczędnościami faktycznie uzyskanymi, na którą Podmiot Publiczny wystawi ESCO notę obciążeniową.
- 22.2. W przypadku gdy wartość pomniejszenia Wynagrodzenia przekracza wartość Wynagrodzenia ESCO w danym Okresie Rozliczeniowym, wówczas dalszemu pomniejszeniu ulega Wynagrodzenie ESCO za kolejny Okres Rozliczeniowy lub Okresy Rozliczeniowe.
- 22.3. Jeżeli w danym Roku Rozliczeniowym uzyskano poziom Gwarantowanych Oszczędności Energii wyższy niż określony w pkt. Rozdział I.3.5, ESCO przysługuje dodatkowe, jednorazowe Wynagrodzenie w wysokości [***] % nominalnej wartości uzyskanej nadwyżki (premii ESCO).
- 22.4. Wynagrodzenie z tytułu premii ESCO będzie rozliczone jednorazowo w Okresie Rozliczeniowym na podstawie odrębnej faktury VAT wystawionej niezwłocznie po akceptacji Raportu Roczego.
- 22.5. W celu dokonania rozliczenia Gwarantowanych Oszczędności Energii dla każdego Obiektu, Strony przyjmują cenę jednostki energii obowiązującą Podmiot Publiczny w pierwszym dniu danego Roku Rozliczeniowego, objętą Raportem Rocznym.

Rozdział V. ZAKOŃCZENIE UMOWY

23. Prawo odstąpienia od Umowy przez Podmiot Publiczny

- 23.1. Podmiot Publiczny ma prawo odstąpić od niniejszej Umowy na podstawie i zgodnie z przepisami Ustawy PZP. Prawo do odstąpienia od Umowy wykonuje się przekazując pisemne oświadczenie o odstąpieniu ESCO.

- 23.2. W przypadku odstąpienia od Umowy na podstawie pkt. 23.1 i jeżeli podstawą odstąpienia nie jest nienależyte wykonywanie świadczeń wynikających z niniejszej umowy przez ESCO, ESCO przysługuje Wynagrodzenie obliczone zgodnie z pkt. 27.2.

24. Wypowiedzenie Umowy przez Podmiot Publiczny

- 24.1. Podmiot Publiczny może wypowiedzieć Umowę w następujących sytuacjach:

- a) zwłoki względem Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego w przekazaniu przez ESCO Dokumentacji Projektowej, przekraczającej [***] Dni Roboczych,
- b) zwłoki względem Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego w zakończeniu Robót, przekraczającej [***] Dni Roboczych,
- c) zwłoki w rozpoczęciu Zarządzania Energią, przekraczającej [***] Dni Roboczych,
- d) zwłoki ESCO w rozpoczęciu realizacji Robót w terminie [***] Dni Roboczych od daty wydania Terenu Robót bądź zaprzestania wykonywania Robót bez uzasadnionych przyczyn na okres dłuższy niż [***] Dni Roboczych,
- e) rażącego naruszania przez ESCO postanowień Umowy,
- f) nie usunięcia przez ESCO Wad Istotnych w sposób zgodny z Umową,
- g) rażącego naruszania przez ESCO obowiązków z zakresu Zarządzania Energią,
- h) rozpoczęcia likwidacji ESCO zgodnie z przepisami regulującymi funkcjonowanie podmiotów w formie prawnej właściwej (w szczególności Kodeksu Spółek Handlowych) dla ESCO,
- i) gdy którakolwiek ze Stron nie jest w stanie wykonywać należycie swoich zobowiązań wynikających z Umowy z uwagi na Przypadek Siły Wyższej trwający przez okres dłuższy niż [***] Dni Roboczych.

25. Wypowiedzenie Umowy przez ESCO

- 25.1. ESCO może wypowiedzieć Umowę w następujących sytuacjach:

- a) zwłoki Podmiotu Publicznego w odbiorze Robót trwającej dłużej niż [***] Dni Roboczych,
- b) zwłoki Podmiotu Publicznego w przekazaniu Terenu Robót, wynoszącej co najmniej [***] Dni Roboczych,
- c) rażącego naruszania przez Podmiot Publiczny postanowień Umowy,
- d) gdy którakolwiek ze Stron nie jest w stanie wykonywać należycie swoich zobowiązań wynikających z Umowy z uwagi na Przypadek Siły Wyższej trwający przez okres dłuższy niż [***] Dni Roboczych,
- e) opóźnienia Podmiotu Publicznego w zapłacie Wynagrodzenia przekraczającego [***] dni.

26. Tryb wypowiedzenia

- 26.1. Przed skorzystaniem przez Stronę z prawa do wypowiedzenia Umowy, z powodu okoliczności, o których mowa odpowiednio w pkt. 24.1 a-i (w przypadku wypowiedzenia przez Podmiot Publiczny) oraz pkt. 25.1 (w przypadku wypowiedzenia przez ESCO) Strona ta udzieli drugiej Stronie przez pisemne zawiadomienie, dodatkowego terminu w wymiarze [***] dni na usunięcie zaistniałych naruszeń i doprowadzenia do stanu zgodnego z Umową pod rygorem wypowiedzenia Umowy. Po bezskutecznym upływie tego okresu, Strona będzie uprawniona do złożenia oświadczenia o wypowiedzeniu Umowy.
- 26.2. Uprawnienie do wypowiedzenia Umowy, wygasa po upływie [***] dni od momentu powzięcia wiadomości o sytuacji, która daje podstawę do złożenia oświadczenia o wypowiedzeniu.
- 26.3. Oświadczenie o wypowiedzeniu Umowy powinno zostać złożone drugiej Stronie na piśmie, wraz ze wskazaniem podstawy jej wypowiedzenia oraz uzasadnieniem pod rygorem bezskuteczności wypowiedzenia.

27. Kwota rozliczenia

- 27.1. Kwota rozliczenia równa jest wartości kosztów poniesionych na przygotowanie Dokumentacji Projektowej, realizację Robót przez ESCO i wdrożenia Systemu Zarządzania Energią, wykonanych zgodnie z Umową i Dokumentacją Projektową, których poniesienie do Dnia Zakończenia Umowy będzie znajdowało potwierdzenie w wykonanych pracach i które ESCO będzie w stanie wykazać fakturami lub rachunkami. Podmiot Publiczny nie będzie jednak zobowiązany do zapłaty za niewbudowane materiały budowlane lub niewbudowane lub niezamontowane urządzenia, które ESCO będzie zobowiązana do usunięcia z Terenu Robót. Kwota rozliczenia zostanie pomniejszona o:
- a) wartość rozliczonych nakładów,
 - b) wypłacone ESCO odszkodowania w zakresie, w jakim nie zostały wykorzystane w celu usunięcia szkody przez ESCO przed Dniem Zakończenia Umowy,
 - c) nierozliczone wymagalne należności ESCO względem Podmiotu Publicznego.
- 27.2. W przypadku, gdy Umowa została wypowiedziana przez ESCO z winy Podmiotu Publicznego albo w przypadku odstąpienia od Umowy przez Podmiot Publiczny z przyczyn określonych w pkt 23 Umowy, Podmiot Publiczny będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz ESCO kwoty rozliczenia powiększonej o karę umowną w wysokości [***] PLN.
- 27.3. W przypadku, gdy Umowa została wypowiedziana przez Podmiot Publiczny z winy ESCO, kwota rozliczenia zostanie pomniejszona o karę umowną w wysokości [***] PLN.
- 27.4. W przypadku rozwiązania Umowy z powodu wystąpienia Siły Wyższej lub w przypadku Zmiany Prawa, która spowoduje, że wykonywanie przez ESCO lub Podmiot Publiczny Umowy przestanie być prawnie dopuszczalne, Podmiot Publiczny zapłaci ESCO kwotę rozliczenia.

27.5. W przypadku gdy Dzień Zakończenia Umowy przypada przed upływem okresu na jaki została zawarta, Strony nie będą rozliczać potencjalnych premii ESCO ani niedoboru, o których mowa w pkt. Rozdział IV.22, w zakresie Gwarantowanych Oszczędności Energii za dany Rok Rozliczeniowy.

28. Przekazanie Systemu Zarządzania Energią po zakończeniu Umowy

28.1. W terminie [***] dni od daty wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy ESCO przekaże Podmiotowi Publicznemu będące w posiadaniu ESCO:

- a) wszystkie elementy Systemu Zarządzania Energią,
- b) wszystkie dokumenty, instrukcje, rysunki oraz wszelkie inne dane w postaci fizycznej lub elektronicznej, narzędzia, sprzęt testowy, oprogramowanie, przyrządy do montażu i demontażu oraz wszelkie inne materiały potrzebne do dalszego użytkowania Systemu Zarządzania Energią.

28.2. ESCO przekaże Podmiotowi Publicznemu posiadane elementy Systemu Zarządzania Energią w stanie technicznym uwzględniającym normalne zużycie, przy jego należyтым utrzymaniu zgodnie ze Standardami Zarządzania Energią.

28.3. ESCO przekaże Podmiotowi Publicznemu posiadaną infrastrukturę IT oraz prawa do oprogramowania odpowiedzialnego za [rejestrację, monitorowanie i archiwizację] czynności Zarządzania Energią wraz z dokumentacją techniczną i podręcznikami, umożliwiając Podmiotowi Publicznemu kontynuowanie Zarządzania Energią.

28.4. W zakresie praw własności intelektualnych do utworów będących oprogramowaniem w ramach Systemu Zarządzania Energią stosuje się pkt. Rozdział VI.36 Umowy.

28.5. Czynności określone w niniejszym pkt. 28 zostaną potwierdzone protokolarnie.

Rozdział VI. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA

29. Współpraca i komunikacja Stron

29.1. Strony są zobowiązane do bieżącego informowania się i kontaktu w każdej istotnej kwestii związanej z realizacją umowy.

29.2. Strony postanawiają, że oświadczenia woli Stron doręczane będą w formie pisemnej, w tym elektronicznej (e-mail).

29.3. Każda ze Stron jest obowiązana do informowania drugiej Strony o każdorazowej zmianie swojej nazwy, adresu, danych kontaktowych e-mail ze skutkiem od dnia doręczenia zawiadomienia.

29.4. Osobą upoważnioną do bieżących kontaktów w związku z realizacją Umowy ze strony Podmiotu Publicznego jest:

Imię i nazwisko:

Adres:

Numer telefonu:

Adres e-mail:.....

29.5. Osobą upoważnioną do bieżących kontaktów w związku z realizacją Umowy ze strony ESCO jest:

Imię i nazwisko:

Adres:.....

Numer telefonu:

Adres e-mail:.....

30. Gwarancja jakości

30.1. ESCO udziela Podmiotowi Publicznemu w ramach Wynagrodzenia gwarancji jakości na wykonane Roboty, na okres [***] miesięcy liczony od zakończenia Etapu Inwestycyjnego.

30.2. ESCO udziela Podmiotowi Publicznemu w ramach Wynagrodzenia gwarancji jakości elementów Systemu Zarządzania Energią wskazanych w PFU:

a) na elementy określone w pkt. [***] PFU – od zakończenia Etapu Inwestycyjnego do Dnia Zakończenia Umowy,

b) na elementy określone w pkt. [***] PFU – na okres [***] miesięcy liczony od zakończenia Etapu Inwestycyjnego.

30.3. W przypadku ujawnienia się Wady w okresie gwarancji jakości, Podmiot Publiczny dokona pisemnego zgłoszenia ESCO tego faktu w terminie [***] Dni Roboczych.

30.4. W przypadku ujawnienia się Wady, Podmiot Publiczny powiadomi o tym ESCO i wyznaczy jej odpowiedni termin do sporządzenia wspólnego protokołu wykrycia Wady. Jeśli ESCO w wyznaczonym terminie nie przystąpi do protokołu pomimo wyznaczenia mu dodatkowego terminu, Podmiot Publiczny jest uprawniony do samodzielnego sporządzenia protokołu ze skutkiem wiążącym dla obu Stron. W protokole zostanie wyznaczony odpowiedni termin na usunięcie Wady.

30.5. W przypadku zgłoszenia Wady powodującej zagrożenie bezpieczeństwa ludzi i mienia lub uniemożliwiającej dalszą prawidłową eksploatację Oświetlenia Ulicznego, ESCO niezwłocznie podejmie wszelkie niezbędne czynności zabezpieczające i usunie Wadę w najkrótszym możliwym z technologicznego punktu widzenia terminie.

30.6. Usunięcie Wady każdorazowo zostanie potwierdzone w formie protokołu.

30.7. Jeżeli ESCO nie usunie Wady w wyznaczonym terminie, Podmiot Publiczny może zlecić usunięcie Wady Robót innemu podmiotowi, na koszt i ryzyko ESCO. W takim przypadku ESCO będzie zobowiązana do zwrotu Podmiotowi Publicznemu wszelkich kosztów, które powstały w związku z zastępczym usunięciem Wady Robót – w terminie [***] dni od daty wezwania.

- 30.8. W przypadku, gdy w dniu Dnia Zakończenia Umowy istnieć będą obowiązujące gwarancje udzielone ESCO lub ESCO przysługiwać będą uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne Robót, ESCO przeniesie uprawnienia z gwarancji oraz uprawnienia z tytułu rękojmi na rzecz Podmiotu Publicznego. ESCO w Umowie z jakimkolwiek Podwykonawcą ustalać będzie uprawnienia do dokonania takiego przeniesienia.
- 30.9. W przypadku stwierdzenia, że Podmiot Publiczny postępuje niezgodnie z Instrukcją Utrzymania co spowodowało lub przyczyniło się do Wad elementów Systemu Zarządzania Energią, ESCO jest zwolniona z wykonania zobowiązań gwarancyjnych w zakresie tych elementów.

31. Ubezpieczenie

- 31.1. ESCO przez cały okres Etapu Inwestycyjnego zobowiązana jest do posiadania ważnej umowy ubezpieczenia „od wszystkich ryzyk budowlano-montażowych” (ubezpieczenie CAR), dedykowanej wyłącznie dla Robót, o minimalnej sumie ubezpieczenia w wysokości nie mniejszej niż [***] PLN z uwzględnieniem w szczególności:
- a) szkód, które są wynikiem prowadzonych prac ziemnych lub podziemnych łącznie z uszkodzeniem instalacji i urządzeń podziemnych,
 - b) wszelkich szkód zalaniowych,
 - c) wszelkich szkód przepięciowych.
- 31.2. W przypadku, gdy okres ubezpieczenia CAR upływa przez zakończeniem Etapu Inwestycyjnego, ESCO zobowiązana jest zawrzeć kolejne umowy ubezpieczenia i dostarczyć Podmiotowi Publicznemu dokumenty potwierdzające przedłużenie ochrony ubezpieczeniowej, na co najmniej takich samych warunkach, w terminie do [***] Dni Roboczych od przedłużenia ochrony ubezpieczeniowej.
- 31.3. ESCO przez cały okres obowiązywania umowy zobowiązana jest do posiadania ważnej umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (deliktowej oraz kontraktowej) działalności gospodarczej opiewającej na następujące sumy gwarancyjne:
- a) w przypadku szkód osobowych – na kwotę co najmniej [***] PLN dla wszystkich szkód,
 - b) w przypadku szkód majątkowych - na kwotę, co najmniej [***] PLN dla wszystkich szkód.
- 31.4. W przypadku, gdy okres ubezpieczenia OC upływa w okresie obowiązywania umowy, ESCO zobowiązana jest dostarczyć Podmiotowi Publicznemu dokumenty potwierdzające przedłużenie ochrony ubezpieczeniowej, na co najmniej takich samych warunkach, w terminie do [***] Dni Roboczych od przedłużenia ochrony ubezpieczeniowej.
- 31.5. Zawarcie umowy ubezpieczenia w powyższym zakresie nie ogranicza odpowiedzialności odszkodowawczej ESCO wobec Podmiotu Publicznego, jak również osób trzecich.

- 31.6. ESCO przedstawi Podmiotowi Publicznemu kopie polis, potwierdzających zawarcie umów ubezpieczenia określonych w umowie wraz z potwierdzeniami uiszczenia wszelkich opłat, w terminie [***] Dni Roboczych od Dnia Zawarcia Umowy.
- 31.7. Podmiot Publiczny będzie odpowiedzialny za zawarcie i utrzymywanie przez okres trwania umowy ubezpieczenia majątkowego Oświetlenia Ulicznego.

32. Kary umowne

- 32.1. W określonych w niniejszym punkcie przypadkach niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy Strona, która nie wykonuje swoich zobowiązań lub wykonuje je w sposób nienależyty, zapłaci drugiej Stronie kary umowne na zasadach określonych poniżej.
- 32.2. Strony zastrzegają sobie możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym w przypadku naruszenia przez Stronę Umowy z winy umyślnej lub z powodu rażącego niedbalstwa.
- 32.3. ESCO zapłaci Podmiotowi Publicznemu karę umowną w przypadku:
- a) zwłoki ESCO w przekazaniu kompletnej Dokumentacji Projektowej w stosunku do Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
 - b) zwłoki ESCO w usunięciu Wad Istotnych Dokumentacji Projektowej, w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
 - c) zwłoki ESCO w zakończeniu Robót w stosunku do Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
 - d) zwłoki ESCO w usunięciu Wad Istotnych Robót w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
 - e) zwłoki ESCO w doręczeniu Raportu Roczno w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
 - f) niezyskania z przyczyn leżących po stronie ESCO minimalnych norm oświetleniowych określonych w Standardach Zarządzania Energią przez okres co najmniej [***] kolejnych Dni Roboczych, w wysokości [***] PLN za każdy dzień, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
 - g) zwłoki ESCO w usunięciu awarii lub usterek zgodnie Standardami Zarządzania Energią w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki za każdy przypadek naruszenia, jednakże nie więcej niż [***] PLN.
- 32.4. łączna wysokość kar umownych naliczonych ESCO:
- a) na Etapie Inwestycyjnym nie może przekroczyć [***] % Wynagrodzenia za Etap Inwestycyjny,

- b) na Etapie Zarządzania w danym Roku Rozliczeniowym nie może przekroczyć [***] % Wynagrodzenia za Etap Zarządzania Energią za ten Rok Rozliczeniowy.

Powyższe limity kar umownych nie dotyczą naruszenia przez ESCO umowy z winy umyślnej lub z powodu rażącego niedbalstwa.

32.5. Podmiot Publiczny zapłaci ESCO karę umowną w przypadku:

- a) zwłoki Podmiotu Publicznego w przekazaniu Terenu Robót w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN,
- b) zwłoki Podmiotu Publicznego w podpisaniu Protokołu Obioru Etapu Inwestycyjnego w wysokości [***] PLN za każdy dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż [***] PLN.

33. Procedura rozstrzygnięcia sporów

33.1. W przypadku powstania między Stronami sporu związanego z wykonywaniem umowy, Stronom nie wolno wstrzymać należytego wykonania swoich zobowiązań wynikających z umowy, z wyjątkiem przypadków dopuszczonych na podstawie Przepisów Prawa, w tym w szczególności Kodeksu Cywilnego.

33.2. Wszelkie spory związane z zawarciem umowy lub wynikające z wykonywania Umowy będą rozwiązywane przez Strony w pierwszej kolejności w drodze negocjacji pomiędzy Stronami.

33.3. Jeżeli w terminie do [***] dni od daty wezwania przez jedną ze Stron do rozpoczęcia negocjacji w sprawie spornej nie zostanie osiągnięte porozumienie Stron zawarte na piśmie pod rygorem nieważności, każda ze Stron ma prawo wnieść spór pod rozstrzygnięcie przez właściwy sąd powszechny dla siedziby Podmiotu Publicznego.

34. Zmiany Umowy

34.1. Zakazuje się istotnych zmian Umowy w stosunku do treści Oferty z wyjątkiem wymienionych poniżej zakresów i warunków dokonania takiej zmiany, a także w sytuacjach opisanych wyraźnie w treści umowy i w treści art. 455 Ustawy PZP.

34.2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

34.3. Bez uszczerbku dla obowiązku lub uprawnienia dokonywania zmian Umowy w sposób zgodny z przepisami Ustawy PZP, Strony niniejszym uzgadniają, że wszelkie zmiany Umowy, są ponadto dopuszczalne w następującym zakresie:

- a) Harmonogramu Etapu Inwestycyjnego,
- b) zakresu Projektowania,
- c) zakresu Robót,
- d) zakresu Zarządzania Energią,

- e) zmiany Wynagrodzenia,
 - f) poziomu Gwarantowanych Oszczędności Energii.
- 34.4. Strony niniejszym uzgadniają, że zmiany Umowy w zakresie wskazanym w pkt. 34.3 mogą być wprowadzone pod następującymi warunkami:
- a) jest to konieczne z uwagi na treść i terminy wydania Decyzji Administracyjnych lub
 - b) wykonywanie umowy lub poszczególnych obowiązków Stron będzie niemożliwe lub znacznie utrudnione wskutek wystąpienia przypadku Siły Wyższej, lub
 - c) wystąpi zmiana Przepisów Prawa, która częściowo uniemożliwi lub istotnie utrudni realizację umowy; lub
 - d) będzie to konieczne ze względu na zapewnienie bezpieczeństwa lub zapobieżenie awarii, lub
 - e) będzie to konieczne z uwagi na częściową niemożliwość świadczenia którejkolwiek ze Stron, lub
 - f) nastąpi konieczność zmiany terminów określonych w umowie dla prawidłowego wykonania Przedsięwzięcia, których uwzględnienie będzie wymagać zmiany umowy, lub
 - g) z uwagi na planowane przez Podmiot Publiczny pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych lub preferencyjnych możliwe będzie dokonanie wcześniejszej spłaty Wynagrodzenia ESCO.
- 34.5. W przypadku zaistnienia okoliczności uzasadniających dokonanie zmiany umowy, o których mowa wyżej, Strona, której dotyczą te okoliczności przedstawi na piśmie drugiej Stronie propozycję zmiany umowy wraz ze szczegółowym uzasadnieniem faktycznym i prawnym. Druga Strona jest obowiązana niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu [***] Dni Roboczych ustosunkować się do przedstawionej propozycji na piśmie. W przypadku potrzeby dokonania uzgodnień Strony spotkają się w celu ustalenia wspólnej treści zmiany umowy.
- 34.6. Nie stanowi zmiany Umowy:
- a) zmiana danych związanych z obsługą administracyjną–organizacyjną Umowy (np. zmiana adresów i danych teleadresowych),
 - b) zmiana osób wskazanych do kontaktu,
 - c) zmiana nazwy, siedziby i adresu i innych danych teleadresowych Stron,
 - d) zmiana rachunków bankowych Stron.
- 34.7. Żadna zmiana Umowy nie może doprowadzić do przeniesienia większości ryzyka budowy lub ryzyka Gwarantowanych Oszczędności Energii w ramach Przedsięwzięcia na Podmiot Publiczny.

35. Poufność

- 35.1. Umowa i Załączniki, informacje związane z umową oraz postępowaniem prowadzonym na podstawie Ustawy PZP są jawne, z zastrzeżeniem pkt. 35.2.
- 35.2. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, o ile Strona zastrzegająca daną informację jako informację stanowiącą tajemnicę przedsiębiorstwa wykaże jednocześnie, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.
- 35.3. Przez okres pięciu lat od Dnia Zakończenia Umowy Strony zobowiązują się do zachowania w poufności informacji zastrzeżonych, o których mowa w pkt. 35.2 oraz że nie będą ujawniać, publikować, wykorzystywać ani przekazywać tych informacji bez uprzedniej pisemnej zgody danej Strony innym podmiotom, w tym przedstawicielom środków masowego przekazu.
- 35.4. Niezależnie od powyższego, każda Strona może ujawnić informacje, obejmujące informacje zastrzeżone, wyłącznie:
- a) gdy takie ujawnienie jest wymagane zgodnie z Przepisami Prawa,
 - b) jeśli dana informacja została już upubliczniona w inny sposób niż poprzez niedochowanie poufności przez którąkolwiek ze Stron,
 - c) gdy druga Strona wyrazi zgodę na piśmie na ujawnienie danej informacji.
- 35.5. Nie będą przez Strony traktowane jako informacje zastrzeżone dane lub informacje, które:
- a) w chwili zawarcia Umowy były w posiadaniu Stron bez obowiązku zachowania ich w poufności,
 - b) zostały przez Stronę opracowane w sposób niezależny bez użycia informacji zastrzeżonych,
 - c) zostały przez Stronę uzyskane ze źródeł innych niż druga Strona,
 - d) są dostępne publicznie w momencie otrzymania albo następnie stały się informacjami dostępnymi publicznie po ich ujawnieniu, jednakże bez naruszenia przez Stronę postanowień Umowy,
 - e) stanowią informację o zawarciu Umowy, jej wartości oraz zakresie Przedsięwzięcia.
- 35.6. Strony gwarantują sobie wzajemnie, że osoby, którym ujawnione są informacje zastrzeżone w ramach dozwolonego ujawnienia, będą zobowiązane do zachowania w poufności informacji dotyczących umowy otrzymanych przez taką Stronę.

36. Prawa autorskie, licencje oraz prawa własności przemysłowej

- 36.1. ESCO gwarantuje, że realizacja Umowy nie spowoduje naruszenia jakichkolwiek licencji, praw autorskich, praw do baz danych oraz innych praw własności intelektualnej lub innych praw lub prawnie chronionych interesów o skutku podobnym lub równoważnym do skutków powyższych praw osób trzecich i oświadcza, że przyjmuje na siebie wszelką odpowiedzialność

- za naruszenie wyżej wymienionych praw, zarówno majątkowych, jak i osobistych, o ile powyższe jest spowodowane okolicznościami leżącymi po stronie ESCO.
- 36.2. ESCO zwolni Podmiot Publiczny z odpowiedzialności w związku z roszczeniami lub żądaniami z tytułu naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich związanymi z wykonywaniem przez ESCO obowiązków wynikających z Umowy, za wyjątkiem zakresu, w jakim takie naruszenie będzie spowodowane przyczynami leżącymi po stronie Podmiotu Publicznego.
- 36.3. ESCO niniejszym przenosi na Podmiot Publiczny majątkowe prawa autorskie do utworów powstałych w związku z wykonywaniem Umowy na następujących polach eksploatacji, wraz z prawem własności do nośników danych, na których utwory zostały utrwalone:
- a) w stosunku do utworów innych niż programy komputerowe:
 - i) kopiowanie, trwałe lub czasowe zwielokrotnianie wszelkimi technikami egzemplarzy utworów lub ich części, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz technikami cyfrowymi,
 - ii) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginałów lub kopii utworów,
 - iii) rozpowszechnianie utworów lub ich części w dowolny sposób i dowolnymi technikami, w tym także ich zamieszczanie w sieci Internet, a także Intranet lub innych sieciach prowadzonych lub kontrolowanych przez Podmiot Publiczny,
 - iv) zapisywanie utworów w pamięci komputerów lub innych urządzeń, a także na dowolnych nośnikach danych w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie,
 - b) w stosunku do utworów będących programami komputerowymi:
 - i) trwałe i czasowe utrwalanie i zwielokrotnianie utworów w całości lub w części dowolnymi środkami i w dowolnej formie, w tym wprowadzanie, wyświetlanie, stosowanie, przekazywanie i przechowywanie utworów wymagające zwielokrotnienia,
 - ii) tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek zmiany w utworach lub ich częściach,
 - iii) rozpowszechnianie, w tym użyczenie lub najem utworów lub ich kopii lub ich części.
- 36.4. Dla uniknięcia wątpliwości Podmiot Publiczny i ESCO oświadczają, że ich celem jest, aby Podmiot Publiczny uzyskał prawa do korzystania z utworów w najszerszym prawnie dopuszczalnym zakresie, obejmującym prawo korzystania z utworów w dowolny sposób, w całości lub w części, w działalności Podmiotu Publicznego oraz w celach uzasadnionych istniejącymi lub mogącymi się pojawić w przyszłości potrzebami Podmiotu Publicznego, w tym potrzebami technicznymi, gospodarczymi lub ekonomicznymi.
- 36.5. ESCO niniejszym udziela Podmiotowi Publicznemu niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie, przenaszalnej licencji z prawem udzielania sublicencji na następujące utwory [***] oraz

przenosi własność nośników danych, na których utwory zostały utrwalone. Licencja jest udzielona na okres 5 lat. Po upływie 5-letniego okresu licencji, licencja zostaje automatycznie przedłużona na czas nieokreślony. Po upływie 5-letniego okresu licencji, licencja może zostać wypowiedziana na 5 lat naprzód, na koniec roku kalendarzowego, przy czym ESCO zobowiązuje się nie wypowiedzieć licencji w żadnym czasie, a wypowiedzenie przez ESCO licencji będzie uznawane za naruszenie umowy. Licencja obejmuje następujące pola eksploatacji:

[Należy wymienić wszystkie te utwory, w stosunku do których przeniesienie majątkowych praw autorskich nie jest możliwe, a możliwe jest udzielenie licencji. Jeżeli prawa autorskie do wszystkich utworów będą przenoszone na Podmiot Publiczny i nie jest konieczne udzielenie licencji punkty dotyczące oraz odwołania do licencji należy usunąć]

- a) w stosunku do utworów innych niż programy komputerowe:
 - i) kopiowanie, trwałe lub czasowe zwielokrotnianie wszelkimi technikami egzemplarzy utworów lub ich części, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz technikami cyfrowymi,
 - ii) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginałów lub kopii utworów,
 - iii) rozpowszechnianie utworów lub ich części w dowolny sposób i dowolnymi technikami, w tym także ich zamieszczanie w sieci Internet, a także Intranet lub innych sieciach prowadzonych lub kontrolowanych przez Podmiot Publiczny,
 - iv) zapisywanie utworów w pamięci komputerów lub innych urządzeń, a także na dowolnych nośnikach danych w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie.

- b) w stosunku do utworów będących programami komputerowymi:
 - i) trwałe i czasowe utrwalanie i zwielokrotnianie utworów w całości lub w części dowolnymi środkami i w dowolnej formie, w tym wprowadzanie, wyświetlanie, stosowanie, przekazywanie i przechowywanie utworów wymagające zwielokrotnienia,
 - ii) tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek zmiany w utworach lub ich częściach,
 - iii) rozpowszechnianie, w tym użyczenie lub najem utworów lub ich kopii lub ich części.

36.6. Wraz z przeniesieniem majątkowych praw autorskich oraz udzieleniem licencji, ESCO udziela nieodwołalnego zezwolenia na wykonywanie przez Podmiot Publiczny autorskich praw zależnych oraz przenosi na Podmiot Publiczny wyłączne i przenaszalne prawo zezwalania osobom trzecim na korzystanie z powyższych praw na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w umowie, łącznie z korzystaniem i rozporządzaniem tłumaczeniem, przystosowywaniem, zmianą układu lub innymi zmianami we wszystkich utworach.

- 36.7. W przypadku pojawienia się nowych pól eksploatacji nieznanymi w chwili zawierania umowy, ESCO przeniesie na Podmiot Publiczny majątkowe prawa autorskie do utworów, o których mowa w umowie na takich nowych polach eksploatacji, w ramach Wynagrodzenia, to jest bez prawa do dodatkowej zapłaty, o ile ESCO będzie posiadać prawa autorskie do utworów na takich nowych polach eksploatacji.
- 36.8. W przypadku pojawienia się nowych pól eksploatacji nieznanymi w chwili zawierania umowy, ESCO udzieli Podmiotowi Publicznemu niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie, przenaszalnej licencji, z prawem udzielania sublicencji, na utwory, o których mowa w umowie na takich nowych polach eksploatacji, w ramach Wynagrodzenia, to jest bez prawa do dodatkowej zapłaty, o ile ESCO będzie posiadać prawa autorskie do utworów na takich nowych polach eksploatacji. Licencja będzie udzielona na okres 5 lat. Po upływie pięcioletniego okresu licencji, licencja zostaje automatycznie przedłużona na czas nieokreślony. Po upływie pięcioletniego okresu licencji, licencję można wypowiedzieć na 5 lat naprzód, na koniec roku kalendarzowego, przy czym ESCO zobowiązuje się nie wypowiedzieć licencji w żadnym czasie, a wypowiedzenie przez ESCO licencji będzie uznawane za naruszenie postanowień umowy.
- 36.9. Przeniesienie na Podmiot Publiczny praw autorskich oraz udzielenie licencji w zakresie pól eksploatacji i utworów wskazanych w umowie następuje w stosunku do każdego z utworów z chwilą jego ustalenia w dowolnej formie, bez potrzeby składania odrębnego oświadczenia przez ESCO. Przez ustalenie utworu rozumie się jego uzewnętrznienie w jakiegokolwiek postaci, w tym w formie nieukończonych.
- 36.10. Wraz z przeniesieniem majątkowych praw autorskich oraz udzieleniem licencji ESCO udziela Podmiotowi Publicznemu wyłącznego, nieodwołalnego i przenaszalnego zezwolenia na wykonywanie osobistych praw autorskich do utworów, w tym na dokonywanie przez Podmiot Publiczny lub na jego zlecenie zmian i adaptacji utworów i upoważnia Podmiot Publiczny do udzielania zgód na dokonywanie zmian i adaptacji utworów dowolnym osobom trzecim.
- 36.11. ESCO przenosi niniejszym na Podmiot Publiczny wyłączne i zbywalne prawo pobierania danych z baz danych stanowiących prawa własności intelektualnej i wtórne ich wykorzystania w całości lub w części, wraz z prawem własności nośników danych, na których bazy danych zostały utrwalone.
- 36.12. Przeniesienie praw autorskich do utworów oraz udzielenie licencji na wymienionych powyżej polach eksploatacji, przeniesienie własności nośników, jak również przeniesienie innych Praw Własności Intelektualnej i udzielenie zezwoleń, o których mowa w niniejszej Części następuje w ramach Wynagrodzenia.
- 36.13. Jeżeli w przyszłości okaże się, że w celu Zarządzania Energią konieczne jest uzyskanie od ESCO licencji na jakiegokolwiek prawa własności intelektualnej lub bazy danych, z których ESCO korzystał w związku z wykonywaniem umowy, a które nie stanowią praw własności intelektualnej przenoszonych na Podmiot Publiczny, ESCO udzieli Podmiotowi Publicznemu, w ramach Wynagrodzenia, niewyłącznej licencji na używanie takich praw własności intelektualnej w zakresie i na okres trwania tożsame z zakresem i okresem trwania praw

uzyskanych na takie prawa własności intelektualnej i bazy danych przez ESCO, o ile będzie do udzielenia takich licencji uprawniony.

- 36.14. Dla uniknięcia wątpliwości ESCO oraz Podmiot Publiczny potwierdzają, że zakończenie Umowy, pozostaje bez wpływu na skuteczność przeniesienia praw autorskich, udzielone licencje, prawa własności nośników i udzielenia zezwoleń, o których mowa powyżej w stosunku do utworów ustalonych w jakiegokolwiek formie i baz danych powstałych przed Dniem Zakończenia Umowy, jak również na obowiązek ESCO wydania nośników, na których powyższe utwory i bazy danych zostały utrwalone.
- 36.15. Z chwilą przeniesienia praw autorskich, Podmiot Publiczny udziela ESCO do Dnia Zakończenia Umowy, niewyłącznej licencji uprawniającej Podmiot Publiczny do korzystania z utworów, o których mowa w umowie i ich opracowań na polach eksploatacji wskazanych w umowie w stosunku do utworów innych niż programy komputerowe oraz w stosunku do utworów będących programami komputerowymi. Licencja obejmuje prawo do dokonywania modyfikacji utworów i wykonywania zależnych praw autorskich na wyżej wymienionych polach eksploatacji, w zakresie koniecznym do wykonania umowy. Koszty związane z udzieleniem licencji, o której mowa powyżej zostały w kalkulowane przez Strony w Wynagrodzenie. Podmiot Publiczny zobowiązuje się nie wypowiadać licencji do Dnia Zakończenia Umowy.

37. Ochrona danych osobowych

- 37.1. ESCO oświadcza, że wypełniła obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 albo art. 14 RODO, dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Podmiot Publiczny jako administratora danych osobowych w celu realizacji Przedsięwzięcia wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji umowy, w szczególności wobec osób skierowanych do jej realizacji, w tym:
- a) osób wskazanych przez ESCO jako osoby nadzorujące i koordynujące realizację Przedsięwzięcia ze strony ESCO,
 - b) osób wskazanych przez ESCO do realizacji określonych obowiązków (np. kierownik budowy),
 - c) osób uczestniczących w realizacji Przedsięwzięcia, na których doświadczenie ESCO powoływał się w celu wykazania spełniania warunków udziału w Postępowaniu,
 - d) osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej lub osób fizycznych - prowadzących działalność gospodarczą, które ESCO wskazał jako Podwykonawców,
 - e) zgodnie ze wzorem klauzuli informacyjnej, stanowiącym **Załącznik nr 10** Wzór klauzuli informacyjnej RODO.
- 37.2. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Przedsięwzięcia ESCO będzie współpracowała przy jego realizacji z innymi lub dodatkowymi osobami, których, zgodnie z postanowieniami umowy, dane osobowe ESCO przekaże Podmiotowi Publicznemu, w szczególności osobami wykonującymi czynności, co do których Podmiot Publiczny formułuje wymagania zatrudnienia

przez ESCO na podstawie umowy o pracę oraz osobami wymienionymi w pkt. 37.1 a-d ESCO zobowiązuje się do przekazania tym osobom klauzuli informacyjnej, o której mowa powyżej.

- 37.3. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Przedsięwzięcia zajdzie konieczność przekazania ESCO przez Podmiot Publiczny dokumentów zawierających dane osobowe lub powierzenia ESCO danych osobowych w inny sposób, pomiędzy Podmiotem Publicznym a ESCO zostanie zawarta umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych, której wzór stanowi **Załącznik nr 11** do Umowy.
- 37.4. ESCO zwalnia Podmiot Publiczny z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez podmioty trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków ESCO określonych w umowie dotyczących ochrony i przetwarzania danych osobowych. W celu uniknięcia wątpliwości Strony zgodnie postanawiają, iż niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie ESCO o świadczenie na rzecz podmiotu trzeciego, także organu nadzoru, w ramach którego ESCO zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez podmioty trzecie (w tym organy nadzorcze) w związku z naruszeniem przez Podmiot Publiczny obowiązku informacyjnego przewidzianego w art. 13 i 14 RODO. w przedmiotowym przypadku ESCO zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych podmiotów lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Podmiotu Publicznego, dochodzone od Podmiotu Publicznego w związku z naruszeniem przez ESCO. W wypadku zaspokojenia przez Podmiot Publiczny roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez podmioty trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków ESCO określonych w umowie dotyczących ochrony i przetwarzania danych osobowych, ESCO zobowiązana jest do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez Podmiot Publiczny na zaspokojenie roszczeń tych podmiotów oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Podmiot Publiczny poniesie w związku z naruszeniem przez ESCO obowiązków określonych w umowie dotyczących ochrony i przetwarzania danych osobowych.
- 37.5. Podmiot Publiczny oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 albo art. 14 RODO, dotyczące przetwarzania danych osobowych przez ESCO jako administratora danych osobowych w celu realizacji Przedsięwzięcia wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji umowy, w szczególności wobec pracowników/współpracowników/przedstawicieli/reprezentantów Podmiotu Publicznego oraz osób skierowanych do realizacji lub uczestniczących w realizacji umowy ze strony Podmiotu Publicznego.
- 37.6. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Przedsięwzięcia Podmiot Publiczny będzie współpracował przy jej realizacji z innymi lub dodatkowymi osobami, których, zgodnie z postanowieniami umowy, dane osobowe Podmiot Publiczny przekaże ESCO, Podmiot Publiczny zobowiązuje się do przekazania tym osobom informacji, zgodnie z zasadami określonymi w umowie.

37.7. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Przedsięwzięcia zajdzie konieczność powierzenia danych osobowych do przetwarzania Podmiotowi Publicznemu przez ESCO, pomiędzy ESCO a Podmiotem Publicznym zostanie zawarta Umowa na powierzenie danych osobowych.

38. Postanowienia końcowe

38.1. W przypadku nieskuteczności któregokolwiek z postanowień umowy Strony postanawiają, iż nie będzie to naruszać skuteczności pozostałych postanowień. W przypadku stwierdzenia sytuacji, o której mowa w zdaniu poprzedzającym Strony podejmą negocjacje w dobrej wierze w celu zastąpienia postanowień nieskutecznych lub nieważnych postanowieniami najbardziej zbliżonymi do pierwotnej woli Stron.

38.2. W przypadku, gdyby treść postanowień Umowy lub sposób ich wykonywania została skutecznie podważona prawomocnym wyrokiem sądu lub ostateczną decyzją administracyjną przez jakiegokolwiek właściwe i uprawnione do tego organy władzy publicznej Strony podejmą działania w celu dostosowania jej treści do orzeczeń tych organów. W takim przypadku pozostałe postanowienia umowy będą interpretowane w taki sposób, aby zapewnić jej spójność i niezakłóconą realizację celu Umowy.

38.3. Prawem właściwym dla umowy jest prawo polskie.

W imieniu Podmiotu Publicznego

W imieniu ESCO

.....
38.4. Umowę sporządzono w [***] jednobrzmiących egzemplarzach, po [***] dla każdej ze Stron.

Załączniki

1. Oferta ESCO,
2. Dokumenty formalne ESCO,
3. Program Funkcjonalno-Użytkowy,
4. Harmonogram Etapu Inwestycyjnego,
5. Protokoły Odbiorów,
6. Standardy Zarządzania Energią,
7. Metodyka Obliczania Oszczędności,
8. Raport Roczny,
9. Harmonogram Wynagrodzenia,
10. Oświadczenie RODO,
11. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych.

ZAŁĄCZNIK 1

Oferta ESCO

ZAŁĄCZNIK 2

Dokumenty formalne ESCO

Dokumenty ESCO:

- 1) dokumenty rejestrowe (np. KRS, CEIDG);
- 2) kopie wymaganych zgód korporacyjnych;
- 3) pełnomocnictwa.

ZAŁĄCZNIK 3

Program Funkcjonalno-Użytkowy

Zakres Programu Funkcjonalno-Użytkowego

Podstawę ogólnego zakresu PFU stanowią przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego („Rozporządzenie”) (Dz.U. z 2021 r. poz. 2454).

Zakres PFU odnosi się do Przedsięwzięcia, tj. do wykonania Dokumentacji Projektowej i Robót Budowlanych.

Na potrzeby przygotowania zakresu PFU przyjęto założenia, że Roboty będą polegać albo na modernizacji na wymianie opraw na LED wraz z implementacją systemu zarządzania i monitorowania Oświetleniem Ulicznym, jak również wymiany słupów oświetleniowych (optymalizacja wysokości i rozmieszczenia) oraz linii zasilających.

W Projektach ESCO podobnie jak w tradycyjnych projektach obejmujących projektowanie i budowę, PFU powinien być przygotowany w sposób rzetelny i powinien zawierać wystarczająco precyzyjne wymagania dla elementów Robót, a jednocześnie pozwolić na optymalizacje, w ramach których ESCO może wykorzystać swój know-how.

1. STRONA TYTUŁOWA PFU

Zakres strony tytułowej PFU wynika wprost z przepisów Rozporządzenia i obejmuje:

- 1.1 Nazwę nadaną zamówieniu przez zamawiającego (Podmiot Publiczny);
- 1.2 Adres Obiektu/ Obiektów, których dotyczy program funkcjonalno-użytkowy;
- 1.3 W zależności od zakresu Robót– nazwy i kody:

(a) grup Robót;

W tym miejscu należy wyspecyfikować grupę robót w oparciu o Rozporządzenie Komisji (WE) nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. np. "Grupa Robót: 45200000-9 Roboty budowlane w zakresie wznoszenia kompletnych obiektów budowlanych lub ich części oraz roboty w zakresie inżynierii lądowej i wodnej terenu."

(b) klas Robót;

W tym miejscu należy wyspecyfikować klasę Robót w oparciu o Rozporządzenie Komisji (WE) nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. np. "Klasa Robót: 45231400-9 Roboty budowlane w zakresie budowy linii energetycznych."

(c) kategorii Robót;

W tym miejscu należy wyspecyfikować kategorię robót w oparciu o Rozporządzenie Komisji (WE) nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. p.,, "Kategoria Robót:

45316100-6 Instalowanie urządzeń oświetlenia zewnętrznego

45310000-3 Roboty instalacyjne elektryczne

45231000-5 Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, ciągów komunikacyjnych i linii energetycznych";

- 1.4 Nazwę Podmiotu Publicznego oraz jego adres;
- 1.5 Imiona i nazwiska osób opracowujących PFU;
- 1.6 Spis zawartości PFU;

Z reguły na stronie tytułowej zamieszcza się również datę opracowania.

2. CZĘŚĆ OPISOWA PFU

2.1 Zakres ogólny

Zakres części opisowej PFU wskazany jest w przepisach Rozporządzenia i obejmuje:

- (a) opis ogólny przedmiotu zamówienia (Robót);
- (b) opis wymagań Podmiotu Publicznego w stosunku do przedmiotu zamówienia (Robót).

2.2 Opis ogólny przedmiotu zamówienia (Robót)

Zgodnie z przepisami Rozporządzenia część ta obejmuje wskazanie:

- (a) charakterystycznych parametrów określających zakres Robót Budowlanych, aktualnych uwarunkowań wykonania przedmiotu zamówienia, w szczególności uwarunkowania formalno-prawne, organizacyjne;
- (b) ogólnych właściwości funkcjonalno-użytkowych.

szczegółowych właściwości funkcjonalno-użytkowych wyrażonych we wskaźnikach powierzchniowo-kubaturowych ustalone zgodnie z Polską Normą PN-ISO 9836: "Właściwości użytkowe w budownictwie. Określenie wskaźników powierzchniowych i kubaturowych", jeśli wymaga tego specyfika obiektu budowlanego. W opisach należy stosować definicje przyjęte dla dokumentacji Postępowania EPC.

(a) **Charakterystyczne parametry określające zakres Robót Budowlanych**

Charakterystyczne parametry są to takie parametry, które definiują zakres Robót i stanowią parametry wyjściowe dla Projektowania. W Projektach ESCO określa się zwyczajowo następujący zakres Robót:

- (i) wymiana oświetlenia sodowego na nowoczesne energooszczędne oświetlenie LED,
- (ii) wymiana istniejących konstrukcji nośnych – wysięgniki, mocowania, haki,
- (iii) wymiana istniejących elementów zasilających i zabezpieczeń sieci napowietrznej– przewody od granicy stron, skrzynki bezpiecznikowe, bezpieczniki,
- (iv) odtworzenie nawierzchni dróg zniszczonych w czasie wykonywania Robót do stanu nie gorszego niż pierwotny i zapewnienia przejezdności dróg,
- (v) wykonanie pomiarów i przeprowadzenie rozruchu zainstalowanych urządzeń,
- (vi) wdrożenie Systemu Zarządzania Energią.

(b) **Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia (Robót)**

Aktualne uwarunkowania wykonania Robót są to informacje przedstawiające stan istniejący przed realizacją Przedsięwzięcia.

Przykładowo w PFU należy określić:

- (i) wykaz punktów świetlnych, zaklasyfikowanych do modernizacji (na podstawie inwentaryzacji);
- (ii) nominalne zużycie energii elektrycznej systemu oświetlenia dróg na oprawach obecnie zainstalowanych i zaklasyfikowanych do modernizacji w ramach Przedsięwzięcia;

(iii) zużycie energii elektrycznej systemu oświetlenia dróg na oprawach zmodernizowanych w ramach Przedsięwzięcia.

(c) **Ogólne właściwości funkcjonalno-użytkowe**

Ogólne właściwości funkcjonalno-użytkowe przedstawiają ogólny opis funkcji (przeznaczenia) poszczególnych elementów Obiektów (Systemu Zarządzania Energią).

(d) **Szczegółowe właściwości funkcjonalno-użytkowe**

(i) zasilanie w energię elektryczną - z istniejącej linii energetycznej dokonać zasilenia wydzielonych linii oświetleniowych.

(ii) zapotrzebowanie na energię elektryczną – zasilanie w energię elektryczną dla systemu oświetleniowego dróg o łącznej mocy [***] kW o napięciu [***] V.

Parametry ilościowe podane w PFU mają charakter szacunkowy. Zostaną podane jako wartości przybliżone, służące opisowi przedmiotu zamówienia. Docelowe wartości będą wynikać z opracowanej Dokumentacji Projektowej.

(e) **Technologie wskazane przy opisie Robót**

PFU opracowuje się z wykorzystaniem uprzednio sporządzonych Analiz Energetycznych, w których dla potrzeb obliczeń efektywności przyjęto konkretne rozwiązania technologiczne we wskazanym zakresie robót.

W PFU należy wskazać te technologie oraz poinformować, że ESCO na etapie Projektowania może zaproponować inne rozwiązania we wskazanym zakresie, jeżeli zapewnią one uzyskanie wymaganych parametrów technicznych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych.

2.3 Opis wymagań Podmiotu Publicznego w stosunku do przedmiotu zamówienia (Robót oraz elementów Systemu Zarządzania Energią).

Zgodnie z przepisami Rozporządzenia opis wymagań Podmiotu Publicznego w stosunku do przedmiotu zamówienia obejmuje:

(i) warunki techniczne, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie;

(ii) warunki techniczne użytkowania dróg publicznych.

(a) **Cechy obiektu dotyczące rozwiązań budowlano-konstrukcyjnych i wskaźników ekonomicznych**

Opisując cechy obiektu dotyczące rozwiązań budowlano-konstrukcyjnych i wskaźników ekonomicznych, należy uwzględnić w zależności od specyfiki obiektu budowlanego, wymagania dotyczące

(iii) przygotowania Terenu Robót,

- (iv) konstrukcji wysięgników opraw,
- (v) oświetlenia drogi, ze wskazaniem norm przewodów zasilających,
- (vi) gniazd bezpieczników.

Oprawy uliczne powinny spełniać przykładowe parametry techniczne i użytkowe zestawione w tabeli poniżej:

Parametry techniczno-użytkowe oprawy oświetlenia ulicznego LED		
L.p.	Dane techniczne:	Wymagana wartość parametru:
1	Konstrukcja oprawy	Oprawa oświetlenia ulicznego o korpusie wykonanym z [***].
2	Montaż oprawy	Oprawa przystosowana do montażu na wysięgniku lub bezpośrednio na słupie o średnicy \varnothing [***] mm. Możliwość regulacji kąta świecenia w zakresie.
3	Materiał	Obudowa oprawy wykonana z [***] PN-EN [***] lub równoważne. Śruby mocujące wykonane z [***].
6	Optyka	System optyczny zgodny z normą (wg PN-EN [***] lub równoważnej) o bezpieczeństwie fotobiologicznym. Dla opraw z szybą zabezpieczającą źródła LED, konieczny jest czujnik temperatury zamontowany na płytce ze źródłami światła LED, redukujący prąd w przypadku przekroczenia temperatury, z odpowiednim zasilaczem.
7	Klasa ochrony przeciwporażeniowej (izolacji)	[norma PN-EN [***]]
8	Projektowany spadek strumienia światła	Max [***] % przy średniej temp. [***] °C
9	Kalkulowany spadek strumienia światła	Max [***] % przy średniej temp. [***] °C
10	Stopień szczelności części optycznej	[***]
11	Stopień szczelności komory osprzętu	[***]
12	Stopień odporności na uderzenia systemu optycznego	[***]
13	Pobór mocy	Maksymalny pobór mocy określony w PFU i SWZ. Może być niższy, ale przy spełnieniu parametrów określonych normą oświetleniową PN-EN [***] lub równoważnej.
14	Zasilanie	Napięcie nominalne [***] V \pm [***]% – [***]Hz
15	Ochrona przeciwprzepięciowa	Ochrona przepięć [***] kV

16	Temperatura barwowa źródeł światła	[***] K +/- 10%
17	Wskaźnik oddawania barw	CRI>[***]
18	Sterowanie oprawą i redukcja mocy.	[Zgodnie z wymaganiami Systemu Zarządzania Energią]
19	Kalkulacyjna trwałość źródła światła	[***]
20	Zakres temperatury pracy	Min: [***]°C do [***]°C
21	Minimalny Współczynnik mocy PF/ cos φ	>[***] dla maksymalnej planowanej redukcji mocy, której wartość minimalna to [***]% wartości nominalnej. Należy wykazać w tabeli redukcji mocy.
22	Współczynnik zawartości harmoniczných	[norma PN-EN-[***]]

(b) Pozostałe elementy Systemu Zarządzania Energią

Punkt ten powinien zawierać (z zastrzeżeniem możliwości zastosowania rozwiązań równorzędnych):

- (vii) parametry pozostałych urządzeń i elementów składających się na System Zarządzania Energią,
- (viii) Systemy IT (sterowanie, dostęp),
- (ix) opis charakterystyki pracy projektowanego Systemu Zarządzania Energią,
- (x) zakres, sposób zbierania przechowywania i udostępniania danych,
- (xi) opis technologii wykonania/montażu,
- (xii) wskazane niezbędne prace towarzyszące i odtworzeniowe,
- (xiii) wymagania w zakresie automatyki sterowania i monitorowania źródeł światła
- (xiv) system sterowania poszczególnych opraw,
- (xv) inne, istotne informacje dotyczące parametrów Systemu Zarządzania Energią.

(c) Warunki wykonania i odbioru Robót Budowlanych

Przygotowując warunki wykonania i odbioru Robót w ramach Przedsięwzięcia, należy mieć na względzie odmienny charakter takich procedur odbiorowych od tych, które realizowane są w zamówieniach publicznych typu projektuj i buduj, ponieważ procedury odbiorowe mają raczej charakter procedur kontrolnych, weryfikujących jakość wykonanych Dokumentacji Projektowej oraz Robót, a w przypadku tych ostatnich w szczególności ich zgodność z PFU.

3. CZĘŚĆ INFORMACYJNA PFU

Zgodnie z Przepisami Rozporządzenia, część informacyjna PFU obejmować będzie:

- (a) dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego z wymaganiami wynikającymi z odrębnych przepisów,
- (b) oświadczenie zamawiającego (Podmiotu Publicznego) stwierdzające jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane,
- (c) przepisy prawne i normy związane z projektowaniem i wykonaniem zamierzenia budowlanego,
- (d) inne posiadane informacje i dokumenty niezbędne do zaprojektowania robót budowlanych, w szczególności:
 - (i) Analizę Energetyczną,
 - (ii) inwentaryzację lub dokumentację Obiektów,
 - (iii) porozumienia, zgody lub pozwolenia oraz warunki techniczne i realizacyjne związane z przyłączeniem obiektu do istniejących sieci energetycznych i teletechnicznych,
 - (iv) dodatkowe wytyczne inwestorskie i uwarunkowania związane z Robotami i ich przeprowadzeniem.

3.1 Dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia z wymogami przepisów

W PFU należy wymienić dokumenty potwierdzające zgodność Przedsięwzięcia z wymaganiami wynikającymi z odrębnych przepisów.

3.2 Oświadczenie zamawiającego (Podmiotu Publicznego) stwierdzające jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane

W PFU należy zawrzeć oświadczenie o prawie do dysponowania nieruchomością (Obiektami) na cele budowlane zgodnie z art. 33 Prawa Budowlanego.

3.3 Przepisy prawne i normy związane z projektowaniem i wykonaniem zamierzenia budowlanego

W tym punkcie należy wypisać wszystkie przepisy prawne i normy, które są związane z wykonaniem Przedsięwzięcia, jak np. Prawo Budowlane itp.

3.4 Inne posiadane informacje i dokumenty niezbędne do zaprojektowania robót budowlanych

ZAŁĄCZNIK 4

Harmonogram Etapu Inwestycyjnego

			Rok.....Etapu Inwestycyjnego												RokEtapu Inwestycyjnego											
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Obiekt.....		Termin realizacji - liczba dni kalendarzowych od daty podpisania Umowy	Termin realizacji (od dd/mm/rrrr do dd/mm/rrrr)**																							
Okres Projektowania (od dd/mm/rrrr do dd/mm/rrrr)	1. Opracowanie przez ESCO Dokumentacji Projektowej																									
	2. Zagwarantowanie przez ESCO finansowania (środki własne/obce/własne i obce), zamknięcie finansowe ¹ , pozyskanie dofinansowania ²																									
	3. Przekazanie Dokumentacji Projektowej																									
	4. Odbiór Dokumentacji Projektowej																									
	5. Uzyskanie wszelkich, niezbędnych, ostatecznych i prawomocnych Decyzji Administracyjnych																									
Okres Robót Budowlanych (od dd/mm/rrrr do dd/mm/rrrr)	1. Przekazanie Terenu Robót																									
	2 Przystąpienie do realizacji Robót Budowlanych																									
	3. Wykonanie Robót Budowlanych, w tym montaż Systemu Zarządzania Energią																									
	4. Wystąpienie z wnioskiem o wydanie pozwolenia na użytkowanie lub zawiadomienie o zakończeniu Robót																									
	5. Odbiór Robót Budowlanych																									
	6. Przeprowadzenie szkoleń dla Użytkowników oraz opracowanie Instrukcji Użytkowania obiektów wchodzących w zakres Przedsięwzięcia																									

¹ Dotyczy Dużych Projektów

² Dotyczy Projektów Hybrydowych

ZAŁĄCZNIK 5

Protokoły Odbiorów

Załącznik nr 5 Protokoły Odbiorów

PROTOKÓŁ ODBIORU DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ

sporządzony w dniu [***] roku

Dotyczy: Umowa o poprawę efektywności energetycznej nr z dniar.
na realizację Przedsięwzięcia pn.

Podmiot Publiczny:

.....

ESCO:

.....

Przedstawiciele Podmiotu Publicznego

1)

2)

Przedstawiciele ESCO

1)

2)

Zakres Dokumentacji Projektowej objętej odbiorem:

1)

2)

Ustalenia odbioru:

Dokumentacja Projektowa została wykonana/ nie została* wykonana zgodnie z Umową

Po przeprowadzeniu kontroli Dokumentacji Projektowej odebrano Dokumentację Projektową bez uwag/z uwagami*:

Lp.	Uwaga	Uzgodnienia/ Termin wykonania
1.		
2.		

Podpisy:

Za Podmiot Publiczny

.....

Za ESCO

.....

PROTOKÓŁ ODBIORU ROBÓT ZANIKAJĄCYCH I ULEGAJĄCYCH ZAKRYCIU

sporządzony w dniu [*] roku**

Dotyczy: Umowa o poprawę efektywności energetycznej nr z dniar.
na realizację Przedsięwzięcia pn.

Obiekt objęty odbiorem:

Podmiot Publiczny:

ESCO:

.....

.....

Komisja odbiorowa:

Przedstawiciele Podmiotu Publicznego

1)

2)

Przedstawiciele ESCO

1)

2)

Ustalenia odbioru:

Roboty zostały wykonane/ nie zostały* wykonane zgodnie z Umową

Po przeprowadzeniu kontroli wykonania Robót odebrano Roboty w Obiekcie:
bez uwag/z uwagami*:

Lp.	Uwaga	Uzgodnienia/ Termin wykonania
1.		
2.		

Podpisy:

Za Podmiot Publiczny

Za ESCO

.....

.....

PROTOKÓŁ ODBIORU ETAPU INWESTYCYJNEGO

sporządzony w dniu [***] roku

Dotyczy: Umowa o poprawę efektywności energetycznej nr z dniar.
na realizację Przedsięwzięcia pn.

Podmiot Publiczny:

.....

ESCO:

.....

Komisja odbiorowa:

Przedstawiciele Podmiotu Publicznego

1)

2)

Przedstawiciele ESCO

1)

2)

Ustalenia odbioru:

Roboty zostały wykonane/ nie zostały* wykonane zgodnie z Umową

Po przeprowadzeniu kontroli odebrano Etap Inwestycyjny
bez uwag/z uwagami*:

Lp.	Uwaga	Uzgodnienia/ Termin wykonania
1.		
2.		

Podpisy:

Za Podmiot Publiczny

.....

Za ESCO

.....

ZAŁĄCZNIK 6

Standardy Zarządzania Energią

Załącznik nr 6

STANDARDY ZARZĄDZANIA ENERGIĄ

1. Obowiązki ESCO na Etapie Zarządzania

1.1. ESCO zobowiązuje się do:

- a) utrzymywania pełnej sprawności technicznej oraz funkcji (z uwzględnieniem ich naturalnego zużycia) wykonanych lub zainstalowanych elementów Systemu Zarządzania Energią w okresach gwarancji określonych w pkt. 30.2 Umowy oraz archiwizowania danych na całym Etapie Zarządzania,
- b) niezwłocznego usuwania Wad, w tym wymiany uszkodzonych bądź zużytych elementów Systemu Zarządzania Energią w okresach gwarancji określonych w pkt. 30.2 Umowy,
- c) uruchamiania i wyłączania Oświetlenia Ulicznego zgodnie z pkt. 3,
- d) bieżącej aktualizacji oprogramowania zainstalowanego na urządzeniach stanowiących elementy Systemu Zarządzania Energią,
- e) przedkładania Raportów Rocznych, na zasadach określonych w pkt. 18 Umowy,
- f) przeprowadzenia szkoleń dla Zarządców Obiektów na zasadach określonych w pkt. 17 Umowy,
- g) przekazywania Podmiotowi Publicznemu wszelkiej niezbędnej dokumentacji związanej z realizacją obowiązków ESCO na Etapie Zarządzania, której obowiązek posiadania lub sporządzenia dla Podmiotu Publicznego wynika z przepisów prawa,
- h) dokumentowania wszelkich działań i czynności przeprowadzonych przez ESCO na Etapie Zarządzania, w tym w szczególności przekazuje odpowiednie informacje Podmiotowi Publicznemu celem dokonywania odpowiednich wpisów do książki Obiektu,
- i) wykonywania niezbędnych przeglądów elementów Systemu Zarządzania Energią zamontowanych przez ESCO,
- j) zawiadamiania Podmiotu Publicznego o wszelkich zmianach technicznych w ramach Systemu Zarządzania Energią, jeżeli wpływają na sposób jego użytkowania,
- k) umożliwienia Podmiotowi Publicznemu stałego dostępu do danych Systemu Zarządzania Energią,
- l) monitorowania funkcjonowania Systemu Zarządzania Energią, w szczególności: charakterystycznych parametrów, aktualnej i bazowej efektywności, norm oświetleniowych i zużycia energii oraz informowania o pojawiających się stanach nienormatywnych,
- m) dokonywaniu optymalizacji energetycznej,

- n) rejestrowania, zdalnego odczytu i analizowania danych z zainstalowanych liczników energii,
- o) prowadzenia zdalnego zarządzania i monitoringu pracą Oświetlenia Ulicznego w celu utrzymania przynajmniej Gwarantowanych Oszczędności Energii.

2. Materiały i wyposażenie

- 2.1. ESCO zobowiązuje się do stosowania podczas realizacji Etapu Zarządzania wyłącznie wyrobów, materiałów oraz urządzeń fabrycznie nowych, wolnych od Wad Istotnych lub Wad Nieistotnych, jak również roszczeń osób trzecich oraz stanowiących własność ESCO posiadających aktualne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie, zgodnie z Przepisami Prawa.
- 2.2. Na żądanie Podmiotu Publicznego ESCO zobowiązana będzie do dostarczenia dokumentacji potwierdzającej dopuszczenie materiałów do stosowania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, deklaracji zgodności, deklaracji właściwości użytkowych, aprobat technicznych oraz wszelkich opisów technicznych, instrukcji.

3. Zasady włączania Oświetlenia Ulicznego

- 3.1. ESCO zobowiązuje się włączać i wyłączać Oświetlenie Uliczne w sposób w następujący sposób (o ile przepisy Prawa nie nakładają odmiennych obowiązków)

Okres letni

- a) [rodzaj drogi] – godziny od zmierzchu do świtu, natężenie światła [***]
- b) [rodzaj drogi] – godziny od [***] do [***], natężenie światła [***]
- c) [rodzaj drogi] – godziny od [***] do [***], natężenie światła [***]

Okres zimowy

- a) [rodzaj drogi] – godziny od zmierzchu do świtu, natężenie światła [***]
- b) [rodzaj drogi] – godziny od [***] do [***], natężenie światła [***]
- c) [rodzaj drogi] – godziny od [***] do [***], natężenie światła [***]

- 3.2. Brak Zarządzania Energią wynikający z przerw w dostawach energii stanowi ryzyko Podmiotu Publicznego i ESCO za nie odpowiada za skutki takich przerw.

4. Pomiary fotometryczne

- 4.1. Raz na kwartał Etapu Zarządzania ESCO, w terminie uzgodnionym z Podmiotem Publicznym, wykona pomiary fotometryczne dla wybranych przez Podmiot Publiczny, nie więcej niż [***] punktów świetlnych, z których sporządzony będzie protokół. Podmiot Publiczny uprawniony jest uczestniczyć w pomiarach.

- 4.2. Podmiot Publiczny, w terminie [***] dni od dnia otrzymania protokołu zweryfikuje otrzymane wyniki a następnie zaakceptuje protokół lub wniesie zastrzeżenia. Zastrzeżenia mogą być w szczególności wniesione, jeśli wyniki pomiarów fotometrycznych nie potwierdzają wyników obliczeń fotometrycznych załączonych do Oferty.
- 4.3. W przypadku wniesienia przez Podmiot Publiczny zastrzeżeń do pomiarów fotometrycznych, ESCO, w terminie uzgodnionym z Podmiotem Publicznym, zobowiązana jest powtórzyć pomiary i przedstawić Podmiotowi Publicznemu wyniki z pomiarów.

ZAŁĄCZNIK 7

Metodyka Obliczania i Raportowania Oszczędności

Załącznik nr 7

Metodyka Obliczania i Raportowania Oszczędności

1. Rozliczenie Gwarantowanych Oszczędności

- 1.1. Obliczenie rzeczywiście osiągniętych oszczędności w zużyciu energii elektrycznej dla danego Obiektu w każdym Roku Rozliczeniowym dokonywane będzie według następującego schematu:

$$EERo = Zb - Zr$$

EERo – wyrażone w kWh rzeczywiste oszczędności w Roku Rozliczeniowym w zużyciu energii elektrycznej w danym Obiekcie

Zb – wyrażone w kWh roczne zużycie bazowe energii elektrycznej dla danego Obiektu

Zr – wyrażone w kWh rzeczywiste zużycie energii elektrycznej w danym Obiekcie w Roku Rozliczeniowym, określone na podstawie faktur otrzymanych od Podmiot Publicznego i zaprezentowane w Raporcie Rocznym

- 1.2. W przypadku, gdy w danym Roku Rozliczeniowym wartość wskaźnika **Ro** będzie mniejsza niż wartość wskaźnika **Go** (dodatni wynik równania), wówczas wartość niedoboru (**EEWn**) zostanie określona według następującego schematu:

$$EEWn = Go - EERo$$

EEWn – wyrażona w kWh wartość niedoboru oszczędności w zużyciu energii elektrycznej w Roku Rozliczeniowym dla danego Obiektu

Go – Gwarantowane Oszczędności

- 1.3. Przeliczenie wskaźnika **EEWn** z kWh na PLN (obliczenie wskaźnika **EEWz**) dla danego Obiektu będzie dokonywane według następującego schematu:

$$EEWz = EEWn \times \text{cena 1 kWh}$$

EEWz – wartość zwrotu przysługująca Podmiotowi Publicznemu wyrażona w PLN

EEWn – wyrażona w kWh wartość niedoboru oszczędności w Roku Rozliczeniowym dla danego Obiektu

cena 1 kWh - stawka za 1 kWh, która obowiązywała w Roku Rozliczeniowym, w którym wystąpił niedobór.

- 1.4. W przypadku gdy w Roku Rozliczeniowym, w którym nastąpił niedobór oszczędności obowiązywały dwie różne stawki (lub więcej) za 1 kWh do obliczenia Wz Strony przyjmą stawkę wyższą.

ZAŁĄCZNIK 8

Raport Roczny

Załącznik nr 8

RAPORT ROCZNY

1. Raport roczny – informacje o rzeczywistym zużyciu energii elektrycznej w Roku Rozliczeniowym [***] zgodnie z Metodą Obliczania Oszczędności

Lp.	Obiekt	Poziom energii deklarowanej w Ofercie	Rzeczywisty poziom zużycia energii, wynikający z urządzeń pomiarowych za dany Rok Rozliczeniowy	Różnica w zużyciu energii, stanowiąca podstawę do ustalenia osiągniętych oszczędności.
1.				
2.				

2. Raport Roczny dotyczący Wad, w tym Awarii

Lp.	Data i godzina odnotowania Awarii	Opis Awarii	Sposób usunięcia Awarii	Data i godzina usunięcia Awarii	Zgłaszający Awarię	Osoba przyjmująca/ odpowiedzialna za usunięcie Awarii	Uwagi
	1	2	3	4	5	6	7
1.							
2.							

3. Raport Roczny dotyczący działań konserwacyjnych, remontowych, naprawczych

Lp.	Data i godzina rozpoczęcia działania	Data i godzina zakończenia działania	Opis działania	Miejsce realizacji działania	Osoba przyjmująca/ odpowiedzialna za działanie	Uwagi
	1	2	3	4	5	6
1.						
2.						

ZAŁĄCZNIK 9

Harmonogram Wynagrodzenia

ZAŁĄCZNIK nr 9

HARMONOGRAM WYNAGRODZENIA

Lp.	Okres Rozliczeniowy (m/r)	Wynagrodzenie łącznie (PLN brutto)	Wynagrodzenie za Etap Inwestycyjny (Projektowanie i Roboty Budowlane)		Koszty Finansowania	Wynagrodzenie za Etap Zarządzania
			Projektowanie	Roboty Budowlane	Koszty Finansowania	Wynagrodzenie za Etap Zarządzania
1.		[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN
2.		[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN
3.		[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN	[***].....PLN

ZAŁĄCZNIK 10

Oświadczenie RODO

Obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO w przypadku zbierania danych osobowych bezpośrednio od osoby fizycznej, której dane dotyczą, w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.

Wprowadzenie

Zaproponowane zapisy klauzuli informacyjnej uwzględniają regulacje zawarte w art. 13 rozporządzenia RODO¹⁾, którego przepisy bezpośrednio obowiązują we wszystkich państwach członkowskich UE z dniem 25 maja 2018 r. oraz mają odpowiednie zastosowanie na gruncie Prawa zamówień publicznych.

Wyjaśnić w tym miejscu należy, że w zamówieniach publicznych administratorem danych osobowych obowiązującym do spełnienia obowiązku informacyjnego z art. 13 RODO będzie w szczególności:

- **Podmiot Publiczny** - względem osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio pozyskał. Dotyczy to w szczególności:
 - ESCO będącego osobą fizyczną,
 - ESCO będącego osobą fizyczną, prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą
 - pełnomocnika ESCO będącego osobą fizyczną (np. dane osobowe zamieszczone w pełnomocnictwie),
 - członka organu zarządzającego ESCO, będącego osobą fizyczną (np. dane osobowe zamieszczone w informacji z KRK),
 - osoby fizycznej skierowanej do przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;
- **ESCO** - względem osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio pozyskał. Dotyczy to w szczególności:
 - osoby fizycznej skierowanej do realizacji zamówienia,
 - podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną,
 - podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną, prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą,
 - pełnomocnika podwykonawcy/podmiotu trzeciego będącego osobą fizyczną (np. dane osobowe zamieszczone w pełnomocnictwie),
 - członka organu zarządzającego podwykonawcy/podmiotu trzeciego, będącego osobą fizyczną (np. dane osobowe zamieszczone w informacji z KRK);
- **Podwykonawca/podmiot trzeci** - względem osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio pozyskał.
Dotyczy to w szczególności osoby fizycznej skierowanej do realizacji zamówienia.

1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

Przyjmuje się, że obowiązek informacyjny z art. 13 RODO powinien być wykonany wraz ze zbieraniem (tj. podczas pozyskiwania) danych osobowych, a informacja powinna dotrzeć w sposób zindywidualizowany do osoby, której dane osobowe dotyczą. Mając na względzie specyfikę zamówień publicznych, uznać należy, że Podmiot Publiczny będzie mógł zawrzeć klauzulę informacyjną z art. 13 RODO w ogłoszeniu o zamówieniu lub w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Potencjalna ESCO będąca osobą fizyczną, będzie musiał bowiem już na początku postępowania zapoznać się z treścią ogłoszenia o zamówieniu (dotyczy przetargu nieograniczonego oraz trybów dwuetapowych) lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dotyczy w szczególności przetargu nieograniczonego), aby móc uczestniczyć w danym postępowaniu. W pozostałych trybach udzielania zamówień, w których postępowanie nie jest wszczynane w drodze ogłoszenia o zamówieniu lub brak jest specyfikacji istotnych warunków zamówienia, klauzula informacyjna z art. 13 RODO powinna być przekazywana podczas pozyskiwania danych osobowych, a więc w praktyce wraz z pierwszą korespondencją kierowaną do ESCO będącej osobą fizyczną, w tym prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą.

Podkreślenia wymaga, że również ESCO, podwykonawcy, podmiot trzeci będzie musiał podczas pozyskiwania danych osobowych na potrzeby konkretnego postępowania o udzielenie zamówienia wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą, i od których dane te bezpośrednio pozyskał.

Mając na względzie treść art. 12 RODO, informacje, o których mowa w art. 13 RODO, muszą być zamieszczone w łatwo dostępnej formie i opisane zwięzłym, przejrzystym, zrozumiałym, jasnym i prostym językiem.

Należy zauważyć, że obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO nie będzie miał zastosowania, gdy i w zakresie, w jakim osoba, której dane dotyczą, dysponuje już tymi informacjami.

Na marginesie wyjaśnienia wymaga, że co do zasady Podmiot Publiczny, przetwarzając dane osobowe, które pośrednio pozyskał w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, nie będzie obowiązany do wypełniania obowiązku informacyjnego, mając na względzie treść wyłączeń zawartych w rt.. 14 ust. 5 RODO.

Zamieszczone poniżej zapisy klauzuli informacyjnejrt.art. 13 RODO mają charakter przykładowy i należy je traktować jako materiał pomocniczy, który może być przydatny w związku z procesem udzielania zamówień. Przy ich tworzeniu przyjęto założenie, że klauzula informacyjna może być wykorzystywana przez Podmiot Publicznych w postępowaniach o udzielenie zamówienia publicznego, w których „przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze”, a więc na podstawie prawnej określort. w art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Przykładowa klauzula informacyjna z art. 13 RODO do zastosowania przez Podmiot Publicznych w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest */nazwa i adres oraz dane kontaktowe Podmiotu Publicznego/*;
- inspektorem ochrony danych osobowych w */nazwa zamawiającego/* jest Pani/Pani */imię i nazwisko, kontakt: adres e-mail, telefon/* *;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego */dane identyfikujące postępowanie, np. nazwa, numer/* prowadzonym w trybie
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w trybie o art. 18 oraz art. 74 ustawy z dnia 11 września r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022, poz. 1710), dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.;

- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych – w zakresie, w jakim przetwarzanie jest niezbędne do realizacji celów wskazanych w art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - **na podstawie art. 21 RODO – prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

** **Wyjaśnienie:** informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.*

*** **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

**** **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*

ZAŁĄCZNIK 11

Umowa przetwarzania danych osobowych

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu

(dalej również: „Umowa Powierzenia”)

między:

..... reprezentowaną przez

zwaną dalej również „Administratorem” lub „Podmiotem Publicznym”

a

(pełne dane firmy / podmiotu z którym zawieramy umowę), NIP, REGON,

zwanym dalej również „Podmiotem przetwarzającym” lub „ESCO”

zwane dalej również łącznie „Stronami”, a oddzielnie „Stroną”

Strony zgodnie postanowiły zawrzeć niniejszą Umowę Powierzenia o następującej treści:

1. Wstęp

W związku z realizacją Umowy nr z dnia r. o poprawę efektywności energetycznej (zwanej dalej „Umową EPC”), zawartej pomiędzy Administratorem a ESCO, Administrator powierza w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.; zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w Umowie.

2. Definicje

Administrator
Dane osobowe	oznaczają informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizyczne.
Inny podmiot przetwarzający	podmiot, któremu ESCO, w imieniu Administratora podpowierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych, zwany także Podzleceniobiorcą.
Podmiot przetwarzający	ESCO, któremu Podmiot Publiczny powierzył przetwarzanie danych osobowych w związku z wykonaniem Umowy EPC
Przetwarzanie danych	oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie,

	dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
RODO	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
UODO	Urząd Ochrony Danych Osobowych.
Umowa EPC	Umowa nr z dnia r. o poprawę efektywności energetycznej na realizację projektu pn. zawarta pomiędzy Administratorem a ESCO
Ustawa	ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1781)
Zbiór danych	każdy posiadający strukturę zestaw danych o charakterze osobowym, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest rozproszony lub podzielony funkcjonalnie.

3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych

- 3.1. Administrator powierza ESCO, w trybie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie Powierzenia.
- 3.2. ESCO zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe w formie pisemnej i elektronicznej zgodnie z Umową Powierzenia, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
- 3.3. ESCO oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.

4. Zakres i cel przetwarzania danych

- 4.1. ESCO będzie przetwarzała powierzone jej na podstawie Umowy Powierzenia, dane osobowe dotyczące pracowników, dostawców lub innych osób współpracujących z Administratorem w związku z realizacją Umowy EPC. ESCO będzie przetwarzała dane osobowe z następujących kategorii: [***].
- 4.2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez ESCO wyłącznie w celu realizacji Umowy EPC.

5. Sposób wykonania Umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

- 5.1. Przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych ESCO zobowiązuje się do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
- 5.2. ESCO zobowiązuje się dołożyć najwyższej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
- 5.3. ESCO zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane celów ramach realizacji Umowy Powierzenia.
- 5.4. ESCO zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO, przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy.
- 5.5. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych na podst. Umowy Powierzenia, ESCO – zależnie od decyzji Administratora – usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa

wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych; usuwa bądź zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.

- 5.6. W miarę możliwości ESCO pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.

6. Prawo kontroli

- 6.1. Administrator, zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h RODO, ma prawo kontroli ESCO jako podmiotu przetwarzającego, poprzez żądanie od ESCO udostępnienia informacji celem wykazania, że środki zastosowane przez ESCO przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają wymogi wynikające z Umowy Powierzenia oraz z RODO.
- 6.2. ESCO udostępnia Administratorowi wszelkie uzasadnione informacje niezbędne do wykazania wykonania obowiązków określonych w art. 28 RODO.
- 6.3. Czas przeprowadzonej kontroli zostanie ustalony między Stronami, z uwzględnieniem charakteru działalności ESCO, jednak nie wcześniej niż 7 dni roboczych przed żądaniem kontroli przez Administratora.
- 6.4. Kontrola może być przeprowadzona tylko w godzinach pracy ESCO.
- 6.5. ESCO jest zobowiązana do usunięcia uchybień wskazanych przez Administratora w następstwie kontroli. Administrator przekaże swoje uwagi ESCO w terminie maksymalnie 7 dni od dnia przeprowadzenia kontroli, w formie uzgodnionej przez strony, np. w formie email.
- 6.6. ESCO zobowiązuje się odpowiedzieć Administratora, w terminie określonym przez Administratora i zgodnie ze stanem faktycznym na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie niniejszej Umowy Powierzenia. Ponadto, ESCO jest zobowiązana powiadomić Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania powierzonych danych osobowych, skierowanej do ESCO, a także o wszelkich kontrolach i inspekcjach prowadzonych przez organ nadzorczy dotyczących przetwarzania powierzonych na podstawie niniejszej Umowy Powierzenia.
- 6.7. ESCO zobowiązuje się wobec Administratora, że w odniesieniu do powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych stosuje środki techniczne i organizacyjne, o których mowa w art. 32 RODO, a w szczególności ESCO zapewni stopień bezpieczeństwa powierzonych do przetwarzania danych odpowiadający prawdopodobieństwu wystąpienia i wadze ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, w tym w szczególności:
- 6.7.1. pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
 - 6.7.2. zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania danych osobowych;
 - 6.7.3. zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego, przy czym dla zapewnienia zdolności, o której mowa w zdaniu poprzedzającym ESCO zobowiązuje się do posiadania kopii zapasowej danych osobowych, przechowywania jej odrębnie od podstawowego zbioru danych;
 - 6.7.4. regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych. ESCO oceniając stopień bezpieczeństwa zobowiązuje się wobec Administratora uwzględnić w szczególności ryzyko wynikające z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych.
- 6.8. Szczegółowy opis środków technicznych i organizacyjnych, które powinien wdrożyć ESCO znajduje się w **Załączniku nr 1** do niniejszej Umowy Powierzenia.

7. Podpowierzenie

ESCO może powierzyć danych osobowych objętych Umową do dalszego przetwarzania, o ile jest to uzasadnione i związane z wykonaniem Umowy EPC, jednak jakiegokolwiek korzystanie z usług Innego Podmiotu Przetwarzającego przez ESCO wymaga uprzedniej, szczegółowej zgody Administratora. Jeżeli taka zgoda zostanie udzielona, ESCO zobowiązuje się, że na takiego Innego Podmiotu Przetwarzającego zostaną nałożone te same obowiązki ochrony danych jak w niniejszej Umowie Powierzenia.

8. Odpowiedzialność podmiotów przetwarzających

ESCO jest odpowiedzialna za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym, o ile takie działanie nie jest wynikiem polecenia Administratora.

9. Zgłaszanie incydentu

- 9.1. ESCO niezwłocznie zawiadamia Administratora, przed podjęciem jakichkolwiek działań, o każdym przypadku:
 - a) wystąpienia jakiegokolwiek organu z żądaniem udostępnienia danych osobowych, chyba że nakaz ujawnienia tej informacji wynika z obowiązujących przepisów;
 - b) wystąpienia przez osobę, której dane osobowe dotyczą, z żądaniem dotyczącym przetwarzania danych osobowych lub ich treści.
- 9.2. ESCO niezwłocznie – w każdym wypadku nie później niż w ciągu 24 godzin od wykrycia – informuje Administratora o wszelkich wykrytych naruszeniach bezpieczeństwa danych osobowych przekazanych mu przez Administratora, przekazując Administratorowi wszelkie dostępne Podmiotowi Przetwarzającemu informacje na temat naruszenia, w szczególności:
 - a) charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane osobowe dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów, których dotyczy naruszenie;
 - b) imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji;
 - c) możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych; oraz
 - d) środki zastosowane lub proponowane przez ESCO w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
- 9.3. ESCO współdziała z Administratorem przy ustalaniu szczegółów związanych ze zgłoszonym Administratorowi naruszeniem, w szczególności przyczyn i skutków jego wystąpienia oraz wdraża zalecane przez Administratora środki mające na celu złagodzenie ewentualnych niekorzystnych skutków naruszenia danych osobowych oraz środki naprawcze.
- 9.4. ESCO niezwłocznie informuje Administratora, jeśli jego zdaniem wydane mu przez Administratora polecenie dotyczące przetwarzania danych osobowych stanowi naruszenie obowiązujących przepisów.
- 9.5. ESCO oświadcza, że nie przekazuje danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG")). ESCO oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują dane poza EOG.

10. Czas obowiązywania umowy

- 10.1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zostaje zawarta na czas określony do dnia rozwiązania lub wygaśnięcia umowy łączącej Strony, z której wynika konieczność przetwarzania danych osobowych przez ESCO.
- 10.2. Po upływie terminu, o jakim mowa w ust. 10.1 powyżej ESCO ma obowiązek:
 - a) usunąć wszelkie dane osobowe; albo
 - b) zwrócić Administratorowi wszelkie nośniki zawierające dane osobowe oraz usunąć wszelkie istniejące kopie danych osobowych, chyba, że obowiązujące przepisy wymagają lub uzasadniają dalszego przechowywania części lub całości danych osobowych, zależnie od ustaleń Stron podjętych w formie

dokumentowej (papierowej lub cyfrowej, w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej) co najmniej na 7 dni przed terminem rozwiązania Umowy.

10.3. Czynności wskazane w pkt 10.2. zostaną wykazane w pisemnym protokole, podpisanym przez przedstawiciela ESCO dostarczonym Administratorowi w terminie 7 dni od dokonania wskazanych w nim czynności.

11. Zasady zachowania poufności

11.1. ESCO zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).

11.2. ESCO oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych, nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu, niż wykonywanie niniejszej Umowy Powierzenia lub Umowy EPC (co dotyczy również udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia), chyba, że konieczność ujawniania posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub niniejszej Umowy Powierzenia lub Umowy EPC.

11.3. ESCO zobowiązuje się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przetwarzania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych, w tym, w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

12. Postanowienia końcowe

12.1. ESCO nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie za wykonywanie niniejszej Umowy.

12.2. Umowa Powierzenia stanowi całość porozumienia pomiędzy Stronami i zastępuje w całości uprzednie lub równoczesne uzgodnienia poczynione przez Strony (w formie pisemnej lub ustnej) w przedmiocie regulowanym postanowieniami niniejszej Umowy.

12.3. Wszelkie spory między Stronami będą rozwiązywane na zasadzie polubownych negocjacji. W przypadku nieosiągnięcia przez Strony porozumienia, spór zostanie przekazany do rozstrzygnięcia sądowi powszechnemu właściwemu dla siedziby Administratora.

12.4. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

12.5. W sprawach nieregulowanych w niniejszej Umowie, a dotyczących jej przedmiotu, obowiązują przepisy RODO, Ustawy, akty wykonawcze wydane na podstawie RODO bądź Ustawy oraz inne stosowne przepisy prawa polskiego.

12.6. Niniejsza Umowa Powierzenia została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....

Administrator

.....

Podmiot przetwarzający

Załączniki:

Załącznik nr 1)

Opis środków technicznych i organizacyjnych stosowanych przez podmiot przetwarzający



Ministerstwo
Klimatu i Środowiska



Sekretariat: tel. (22) 369-10-88



departament.cieplownictwa@klimat.gov.pl